

heimatmagazin

01  
JAHRGANG 29  
23

# 's Lindenerblatt

markt schöllnach und umgebung



Foto: sas-medien



ISSN 2559-5088

Frohe Weihnachten sowie viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

**Öffnungszeiten - Beratungen - Sprechtag**

**Öffnungszeiten im Rathaus**

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr  
 Mi 14.00 - 18.00 Uhr  
 sowie nach Vereinbarung  
 Telefonische Terminvereinbarung ist möglich unter 09903/9303-0.  
 Bitte nutzen Sie die Online-Dienste unter [www.schoellnach.de](http://www.schoellnach.de) oder den Kontakt per E-Mail ([poststelle@schoellnach.de](mailto:poststelle@schoellnach.de)) oder Telefon (09903/9303-0)



**Bitte beachten Sie:**

Eheschließungen sind beim Standesamt in Hengersberg anzumelden. Alle weiteren Urkunden können über das Onlinebürgerportal oder direkt am Standesamt Hengersberg beantragt werden.

**Gemeindebücherei**

Dienstag 14.00 bis 17.00 Uhr  
 Mittwoch 09.00 bis 12.00 Uhr  
 Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr

**Forstrevier Schöllnach**

Tobias Hupf  
 ☎ 09903/2660  
 ✉ [tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de](mailto:tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de)  
 🌐 [aelf-dg.bayern.de](http://aelf-dg.bayern.de)  
 Sprechzeiten: Di 9.00 - 11.00 Uhr

Störungen bei Straßenlaternen sind der VG Schöllnach zu melden:  
 ☎ 09903/9303-33 (I. Feichtinger)

**Amt für Versorgung und Familienförderung**

**Kontakt**  
 ☎ 0171/2131145

**KoKi - Das Familienbüro im Landkreis Deggendorf**

**Kontakt**  
 ☎ 0991/3100-308  
 0991/3100-214  
 ✉ [koki@lra-bayern.de](mailto:koki@lra-bayern.de)

**mach mit Freiwilligenzentrum**

**Kontakt**  
 ☎ 0991/3100-400  
 0991/3100-41-255  
 ✉ [machmit@lra-deg.bayern.de](mailto:machmit@lra-deg.bayern.de)

**Pflegeberatung des Bezirks Niederbayern**

Terminvereinbarung:  
 ☎ 0871/97512-450/-111/-114  
 ✉ [pflegeberatung@bezirk-niederbayern.de](mailto:pflegeberatung@bezirk-niederbayern.de)

**Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V.**

**Kontakt**  
 ☎ 09931/890575  
 ✉ [plattling@bssb.org](mailto:plattling@bssb.org)

**Servicestelle für Menschen mit Hörbehinderung**

☎ 09421/7889048  
 🌐 [www.blwg.de](http://www.blwg.de)



**Christbaumabfuhr 2022/23**

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Donau-Wald bietet die kostenfreie Verwertung von Christbäumen an. Abgabe ist möglich **ab Montag, 02.01.2023, bis Samstag, 14.01.2023**, zu den üblichen Öffnungszeiten am Recyclinghof. Die Abholung beginnt ab Montag, 16.01.2023. Bitte beachten: Die Christbäume müssen vollständig abgeschmückt sein.

**Recyclinghof Schöllnach**

Mi und Fr 13.00 bis 16.00 Uhr  
 Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

**Entsorgungs- und Recyclingzentrum Außernzell**

Mo bis Fr 08.00 bis 16.00 Uhr  
 Samstag 09.00 bis 14.00 Uhr  
 🌐 [www.awg.de](http://www.awg.de)



**Defi-Standorte im Markt Schöllnach**

Ein automatisierter externer Defibrillator (AED) kann Leben retten.

Öffentlich zugängliche Standorte im Markt Schöllnach: in der **Raiffeisenbank Schöllnach**, im **Freibad**, tagsüber bei den Firmen **Eder Bau und Schiedel** sowie am **Sportplatz des FC Poppenberg** und in Obfling beim **Gasthaus Vogl** sowie in **Hof** und am **Feuerwehrhaus Taiding**.

Bei Bewusstlosigkeit oder mangelnder Atmung zählt jede Sekunde. Durch den schnellen Einsatz eines Defibrillators erhöhen sich die Überlebenschancen bei der Wiederbelebung um bis zu 75 Prozent! Kommt es zum Kammerflimmern, fordert das Gerät zur Defibrillation auf. Eine Sprachanweisung gibt genau vor, was zu tun ist.

**IMPRESSUM**

**Anzeigenaufträge (Größen u. Preise lt. Preisliste) können Sie wie folgt übermitteln:**

- per E-Mail an [anzeigen@sas-medien.de](mailto:anzeigen@sas-medien.de)
  - per Telefax an 09903-94064
  - per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
  - per Telefon\* 09903-94063 (objektwerbung.de)
  - persönlich\* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach
- \*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

**Redaktionelle Beiträge können Sie wie folgt übermitteln:**

- per E-Mail an [redaktion@sas-medien.de](mailto:redaktion@sas-medien.de)
  - per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
  - persönlich\* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach
- \*Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

**Herausgeber:**

sas-medien | Sabine Süß | Sonnenwaldstr. 16 | 94508 Schöllnach  
 Mobil 0172-9376893  
 in Zusammenarbeit mit dem Markt Schöllnach

**Redaktion:**

Sabine Süß | Hans Sonnleitner | 1. Bgm. Alois Oswald | Anja Nier | Mathias Klingl

**Gesamtherstellung:**

objektwerbung.de | Eichenweg 1a | 94508 Schöllnach

**Auflage, Verteilung & Erscheinungsweise:**

5000 Stück | kostenloser Postversand an alle Haushalte | erscheint monatlich

Für Anzeigen gilt die Preisliste 1-2022. Bisherige Anzeigenpreise und Vereinbarungen sind nicht mehr gültig. Artikel müssen mit dem jeweiligen Verfasser gekennzeichnet sein, bei Fotos muss der Fotograf genannt werden.

Beiträge oder Anzeigen, auch solche, die dem Charakter dieser Zeitung nicht entsprechen, können ohne Angabe von Gründen zurückgewiesen werden. Für unverlangt eingesandte Fotos, Manuskripte oder Datenträger kann keine Haftung übernommen werden.

Die Redaktion behält sich das Recht auf Kürzungen vor.  
 Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten!

**REDAKTIONSSCHLUSS**

für Texte und Anzeigen der nächsten Ausgabe:  
**MITTWOCH, 18.01.2023**

Die nächste Ausgabe erscheint **voraussichtlich**  
 am Freitag/Samstag, 27./28.01.2023.



**PREISLISTE 1-2022**

**Anzeigenformate & -preise:**

- 1/1 Umschlagseite
- 1/1
- 1/2 | 1/2L | 1/2H
- 1/3
- 1/4 | 1/4L | 1/4Q
- 1/8
- 1/16

**Rechnungsadresse**

PLZ 94508:	andere PLZ:
250 Euro	313 Euro
200 Euro	250 Euro
100 Euro	125 Euro
70 Euro	88 Euro
50 Euro	63 Euro
25 Euro	32 Euro
14 Euro	18 Euro

Alle Preisangaben verstehen sich zuzüglich der gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Es gilt die aktuelle Preisliste 1-2022 mit Stand vom 25.01.2022. Alle bisherigen Preislisten verlieren ihre Gültigkeit. Sonderformate sind nach Absprache möglich.

Anzeigen übersenden Sie uns bitte nach Möglichkeit im PDF-Format per E-Mail an: [anzeigen@sas-medien.de](mailto:anzeigen@sas-medien.de)

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Wieder ist ein Jahr vorüber. Am Jahresanfang haben wir uns noch darauf gefreut, dass alles besser wird. Dann kam der Überfall auf die Ukraine, der auch in unserem Land, in der Wirtschaft und privat vieles verändert hat. Viele werden von Zukunftsängsten geplagt, wissen nicht, wie es weitergeht.

Unterbrochene Lieferketten und Preissteigerungen haben auch unsere Arbeit nicht leichter gemacht. Trotzdem haben wir im vergangenen Jahr vieles erreicht und geschaffen: Wir haben die Planungen für eine neue Aussegnungshalle und die Sanierung des Feuerwehrhauses vorangebracht. In den letzten Wochen hatten wir großes Glück mit dem Wetter, so dass die Arbeiten für die Marktplatzsanierung im laufenden Bauabschnitt abgeschlossen werden konnten. Das Umfeld um die Kirche und die Banken wurde neu gestaltet. Als nächstes stehen nun die Bauabschnitte 3 und 4 bevor, die Ausschreibungen laufen.

Die Sanierung unserer Kläranlage war in den vergangenen Jahren die größte Maßnahme. Hier sind wir nun auf der Zielgeraden, die Teilabnahme ist erfolgt, mit den Asphaltierungsarbeiten wurde dort, wo es sinnvoll ist, begonnen. Im zeitigen Frühjahr können die Arbeiten abgeschlossen werden. Nach der Schlussrechnung kann dann auch die Abrechnung erfolgen. Die neue Entwässerungssatzung haben wir bereits auf den Weg gebracht - erfreulicherweise waren nur minimale Anpassungen erforderlich, die nach zehn Jahren auch gerechtfertigt sind.

Auch für die Rathausverwaltung war 2022 kein leichtes Jahr. Coronabedingte Personalausfälle konnten wir zum Glück so kompensieren, dass wir trotz allem immer für die Bürgerinnen und Bürger erreichbar waren. Gegenseitige Unterstützung hat hier viel ausgemacht - zum Beispiel im Freibad: Aufgrund der Krankheitsfälle beim Freibad-Personal drohte die vorübergehende Schließung.

Aber unsere Verwaltungsmitarbeiterinnen haben sich bereit erklärt auszuhelfen. Dieser Zusammenhalt zeigt sich auch in unserer Gesellschaft immer wieder, besonders in unseren Vereinen, in denen 2022 endlich wieder etwas Normalität eingekehrt ist. Viele Feste und Veranstaltungen waren gigantisch besucht, andere Vereine haben es noch etwas härter, ihre Mitglieder wieder zu motivieren.



Auch im nächsten Jahr wird uns die Arbeit nicht ausgehen. Viel Arbeit wird uns die Wasserversorgung in den Ortsteilen bereiten, ebenso die Suche nach Personal für unser Freibad.

Mein Dank gilt allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Verwaltung und im Bauhof, meinen Stellvertretern, den Fraktionssprechern und allen Mitgliedern des Marktgemeinderates für die gute und konstruktive Zusammenarbeit im vergangenen Jahr. Für das kommende Jahr habe ich vor allem einen Wunsch: Frieden.

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im Namen des Marktgemeinderates, der Verwaltung und des Bauhofs wünsche ich Ihnen und uns allen für das kommende Jahr Zufriedenheit und manchmal a bissl mehr Gelassenheit. Nutzen Sie die Feiertage, um Kraft zu tanken. Ich wünsche Ihnen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Ihr Bürgermeister Alois Oswald

*Hofvermarktung*  
**Memminger**

*Wir wünschen besinnliche Weihnachten  
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr.  
 Eure Familie Memminger*

- ▶ Rindfleisch\*
- ▶ Schweinefleisch\*
- ▶ Lammfleisch\*
- ▶ Kalbfleisch\*
- ▶ großes Wurstsortiment
- ▶ Schinkenspezialitäten
- ▶ Geräuchertes
- ▶ Grillfleisch
- ▶ Bratensülzen
- ▶ Glasfleisch
- ▶ Hofkäse
- ▶ Joghurt
- ▶ Frischkäse
- ▶ Bauernbrot

\*auf Vorbestellung

**Unser Hofladen ist auch am 24.12. geöffnet!**  
 Freitag 08 - 20 Uhr  
 Samstag 08 - 12 Uhr  
 Hochacker 4  
 94508 Schöllnach  
 09903 / 941341

Einkaufen auf dem Bauernhof 

*weil's vom Land kommt*

**Christbaum-  
 versteigerung**

der Freiwilligen Feuerwehr Riggerding

am Freitag, 16.12.2022  
 ab 19:30 Uhr  
 im Landgut Stetter



**NIEDERSCHRIFT**

über die allgemeine Verkehrsschau des Marktes Schöllnach am 27.10.2022 um 10.30 Uhr, Treffpunkt Rathaus Schöllnach

**Teilnehmer:**

Landratsamt Deggendorf  
Herr Schott  
Polizei  
Herr Fischer  
Kreisbauhof  
Herr Heigl  
Markt Schöllnach  
Bgm. Oswald  
Frau Schmid  
Marktgemeinderat  
MGR Gotzler  
MGR Franz Heitzer  
MGR Popelyszyn  
MGRin Süß

**1. Antrag: Verkehrsspiegel  
Einmündung Hochstraße-  
Bahnhofstraße (DEG 8)**

Beantragt wurde ein Verkehrsspiegel an der Einmündung Hochstraße-Bahnhofstraße (DEG 8). Da in diesem Bereich eine Geschwindigkeitsbeschränkung von 30km/h vorliegt, ist schneller Verkehr nicht gegeben. Zudem ist die Bahnhofstraße gut einsehbar. Die anwesenden Fachstellen sehen

hier keine Notwendigkeit eines Verkehrsspiegels. Der Antrag wird daher abgelehnt.

**2. Antrag: Parksituation  
Bushaltestelle  
Bahnhofstraße (DEG8)**

Die Antragstellerin schildert den anwesenden Fachstellen die Problematik. Die Bushaltestelle in der Bahnhofstraße (zwischen den Anwesen mit den Hausnummern 47 und 53) wird regelmäßig als Parkplatz genutzt. Dies stellt eine Gefahr für Fahrgäste, hauptsächlich für wartende Kinder, dar. An Bushaltestellen gilt ein Parkverbot. Es ist ein Abstand von mindestens 15 Metern zur Haltestelle einzuhalten. Laut Herrn Fischer, Polizeiinspektion Deggendorf, wird die Haltestelle künftig polizeilich überwacht.

**3. Antrag: Parksituation  
Adalbert-Stifter-Straße  
und Bahnhofstraße (DEG8)**

Die Antragstellerin schildert das Problem von parkenden Fahrzeugen auf den Gehwegen der Adalbert-Stifter-Straße und Bahnhofstraße. Dies stellt eine Behinderung für Fußgänger dar. Grundsätzlich ist das Parken auf

dem Gehweg verboten und nur auf der Fahrbahn oder ausgewiesenen Parkplätzen gestattet. In diesem Fall können sich betroffene Personen an die Polizeiinspektion Deggendorf wenden.

**4. Antrag: Geschwindigkeits-  
kontrollen Iggenbacher  
Straße (St2322), Bergstraße,  
Schulstraße**

Laut Antragstellerin wird in der Iggenbacher Straße, in der Bergstraße und in der Schulstraße grundsätzlich zu schnell gefahren. Lärmverursacher sind meist zwischen 16.00 und 21.00 Uhr unterwegs. Laut Herrn Fischer, Polizeiinspektion Deggendorf, ist eine Geschwindigkeitskontrolle weder in der Bergstraße noch in der Schulstraße möglich. Hier könnte alternativ eine mobile Geschwindigkeitsanzeigentafel oder eine kommunale Verkehrsüberwachung zum Einsatz gebracht werden. In der Iggenbacher Straße finden bereits Geschwindigkeitskontrollen statt, laut Antragstellerin jedoch zur falschen Uhrzeit. Herr Fischer wird dies an die jeweiligen Kollegen weitergeben.

**5. Antrag: Verkehrsspiegel  
Einmündung Bräureihe 1-  
Iggenbacher Straße (St2322)**

Es handelt sich hier um eine private Ausfahrt, welche laut Herrn Schott, LRA Deggendorf, langsame Hineintasten in den Verkehr erfordert. In diesem Fall ist kein Handlungsbedarf gegeben.

**6. Antrag: Parksituation  
Roseggerweg**

Innerörtliches Parken am Straßenrand ist gemäß Straßenverkehrsordnung nicht verboten. Eine Mindestrestbreite der Fahrbahn von 3.05 Metern ist jedoch einzuhalten.

Ist diese aufgrund parkender Fahrzeuge nicht mehr gegeben, können sich Anwohnerinnen und Anwohner an die Polizeiinspektion Deggendorf wenden.

**7. Antrag durch die  
Bewohner der Bergstraße:  
Verkehrsberuhigung Berg-  
straße (Höhe Röckfeld)**

Bewohnerinnen und Bewohner der Bergstraße beantragen eine Verkehrsberuhigung. Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmer fahren mit überhöhter Geschwindigkeit, teilweise mit über 100 km/h. Erlaubt ist in

**Daheim  
is' am  
schönsten**

Küchen · Haushaltsgeräte · Montageservice · Reparaturen

**mein Küchenbauer**  
Iggenbacher Str. 44 · 94508 Schöllnach · T. 09903 29990-0 · www.meinkuechenbauer.de

diesem Bereich eine Geschwindigkeit von 50 km/h.

Eine Ausweitung der Verkehrsberuhigung (Tempo 30) ist hier nicht möglich, da die Anforderungen, wie z.B. Schule oder KiTa, nicht erfüllt werden. Der Antrag wird somit abgelehnt. Seitens der anwesenden Fachstellen wird jedoch empfohlen, zur Verdeutlichung das Verkehrszeichen Z274-50 (Zulässige Höchstgeschwindigkeit 50km/h) an entsprechender Stelle anzubringen bzw. zu wiederholen sowie eine mobile Geschwindigkeitsanzeigentafel zum Einsatz zu bringen.

#### 8. Antrag: Verkehrsspiegel Einmündung Schuttholzweg- Untere Poppenberger Straße

Vor Ort wurde festgestellt, dass bereits ein Verkehrsspiegel angebracht wurde. Weiteres Handeln ist nicht erforderlich.

#### 9. Antrag: Verkehrsspiegel Einmündung Schmelzerweg- Untere Poppenberger Straße

Die Einsicht in die Untere Poppenberger Straße ist aufgrund der gegebenen Straßenführung sowie einer Grundstücksumrandung kaum möglich. Die anwesenden Fachstellen befürworten daher die Anbringung eines Verkehrsspiegels.

#### 10. Antrag: Schlechte Einsicht bei der Bushaltestelle (Wartehäuschen) Einmündung Schuttholzweg-Untere Poppenberger Straße

Die anwesenden Fachstellen stellen bei der Besichtigung keine Einschränkung der Sicht fest.

Es besteht kein Handlungsbedarf.

11. Antrag: Parkverbot Lusenweg (bei Anwesen Nr. 3 und 5)  
Beantragt wurde ein Parkverbot bzw. ein eingeschränktes Halteverbot, da aufgrund parkender Fahrzeuge eine Tonnenleerung durch die ZAW Donau-Wald teils nicht möglich ist. Laut Herrn Schott, LRA Deggendorf, werden die Anforderungen an ein eingeschränktes Halteverbot, z.B. schlechte Sichtverhältnisse, nicht erfüllt. Der Antrag wird daher abgelehnt.

#### 12. Antrag: Verkehrsberuhigung Gärtnerstraße

In der Gärtnerstraße gilt derzeit eine Höchstgeschwindigkeit von 50km/h. Die Fahrbahnbreite sowie die Straßenführung fordern eine langsame und vorausschauende Fahrweise. Die anwesenden Fachstellen sehen daher keinen Handlungsbedarf.

Aufgrund beantragter Verkehrsberuhigungen / nicht eingehaltener Geschwindigkeitsbeschränkungen besteht laut Herrn Schott, LRA Deggendorf, die Möglichkeit, die tatsächlichen Verkehrsdaten (z.B. Verkehrsaufkommen und Geschwindigkeit) mithilfe eines Verkehrserfassungsgeräts punktuell zu ermitteln. Dieses wird künftig im Markt Schöllnach an verschiedenen Örtlichkeiten zum Einsatz kommen.

Oswald  
1. Bürgermeister

Schmid  
Schriftführerin

### Grün vor der Kirche



Dank des beständigen Wetters konnte die Bepflanzung im Kirchenumfeld noch abgeschlossen werden. Europäische Lärchen, Hainbuchen, Eiben wie die im Bild und Berg-Ahorn wurden gesetzt. Zaubernuss und Kornelkirsche sorgen als „Frühblüher“ hoffentlich schon im zeitigen Frühjahr für erste Farbtupfer. Die Ausschreibungen für Bauabschnitt 3, die Straßensanierung im Marktplatz, sind fertig - die einzelnen Bauphasen werden nächstes Jahr so gelegt, dass der Kreuzungsbereich durchgehend befahrbar bleibt.

#### Hinweis für Autofahrer:

Die Parkplätze am Marktplatz sind nicht für Dauerparker gedacht. Diese können die Pendlerparkplätze bei Tiefendobl und am Sonnenwald-Stadion nutzen.

sas-medien - Foto: sas-medien

# NIEDERLÄNDER MALERBETRIEB

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

FASSADEN- & INNENRAUMGESTALTUNG ■ FARBHANDEL ■ SPACHTELARBEITEN ■ WÄRMEDÄMMUNG

Christian Niederländer  
Georg-Nachtmann-Weg 22  
94508 Schöllnach

0170-2016005 Mobil  
09903-942686 Telefon  
christian-niederlaender@t-online.de E-Mail

Handwerker  
sucht  
sanierungsbedürftiges Haus

0170 986 37 74

**BEKANNTMACHUNG**

**Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes „SO Solarpark Dingstetten“ sowie Änderung des Flächennutzungsplanes durch das Deckblatt Nr. 25 und Änderung des Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 1 im Parallelverfahren;**

**Bekanntmachung des Billigungs- und Auslegungsbeschlusses sowie der förmlichen Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB**

Der Markt Schöllnach hat in der Sitzung vom 10.11.2022 den Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes „SO Solarpark Dingstetten“ und die Entwürfe des Änderungsdeckblattes Nr. 25 des Flächennutzungsplanes und des Änderungsdeckblattes Nr. 1 des Landschaftsplanes gebilligt und zur öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Der Geltungsbereich mit einer Größe von ca. 2,6 ha befindet sich auf dem Grundstück Fl.-Nr. 1068 Teilfläche in der Gemarkung Schwanenkirchen. Das Plangebiet des vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplanes wird wie folgt umgrenzt:

- im Süden und im Westen befinden sich Acker- und Grünflächen
  - im Norden verläuft angrenzend an den Geltungsbereich der Ölgraben
  - im Osten verläuft die Gemeindeverbindungsstraße „Von Dingstetten in das Eminger Feld“
- Die konkrete Lage kann den ergänzenden Lageplänen (unmaßstäblich) entnommen werden. Ziel und Zweck der Planung ist die planungsrechtliche Zulässigkeit für die Errichtung einer Freiflächen-Photovoltaikanlage mit untergeordneten Nebenanlagen zur Erzeugung von Strom aus Sonnenenergie.

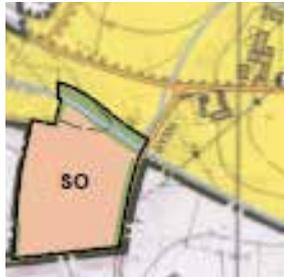
**Übersichtskarte**



**Rechtskräftiger Flächennutzungsplan**



**Änderung Flächennutzungsplan**



**Rechtswirksamer Landschaftsplan**



**Änderung des Landschaftsplans durch Deckblatt Nr. 1**



Die vom Markt Schöllnach gebilligten und zur Auslegung bestimmten Entwürfe der vorgenannten Bauleitpläne mit Begründung und Umweltbericht sowie die nach Einschätzung des Marktes Schöllnach wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen liegen

**vom 21.12.2022 bis einschließlich 25.01.2023**

während der üblichen Dienststunden von Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und Mittwoch von 14.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus Schöllnach, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach (Bauamt, Zimmer-Nr. 15) für jedermann öffentlich zur Einsichtnahme aus. Stellungnahmen oder Anregungen können während dieser Auslegungsfrist schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift von jedermann vorgebracht werden. Der Zugang ist nicht barrierefrei. Wir bieten bei Bedarf Hilfestellung.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen können ebenfalls in dem vorgenannten Zeitraum auf der Homepage des Marktes Schöllnach unter [www.schoellnach.de](http://www.schoellnach.de) unter „Schöllnach-Info - Amtliche Bekanntmachungen“ eingesehen werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den vorhabenbezogenen Bebauungs- und Grünordnungsplan „SO Solarpark Dingstetten“ und bei der Beschlussfassung über die Änderung des Flächennutzungsplanes durch das Deckblatt Nr. 25 und die Änderung des Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 1 unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Bauleitpläne nicht von Bedeutung ist. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes (UmwRG) in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 UmwRG gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

**Vorhabenbezogener Bebauungs- und Grünordnungsplan SO Solarpark Dingstetten**



**Streßfrei umbauen bei der Küchensanierung**

**Renovierung Ihrer Küche mit einem Experten für alle Gewerke**



- Planung & Konzeption
- Küchendemontage & -montage
- neue Fronten und Arbeitsplatte
- Wandgestaltung & Bodenbelag
- Türen und Fenster
- Koordination aller weiteren Gewerke



scannen für weitere Infos:



0160 96083445



info@schosser-raumkonzepte.de



www.schosser-raumkonzepte.de



@schosser.raumkonzepte



@schosser.raumkonzepte



**Jetzt Termin sichern.**

Folgende umweltbezogene Informationen sind verfügbar

**Schutzgut Mensch** - vorhandene Informationen  
 Umweltbericht; Aussagen zu Lärmimmissionen und Verkehr: Insgesamt ist von geringen Auswirkungen auf das Schutzgut Mensch auszugehen.

- Landratsamt Deggendorf - Belange des Immissionschutzes vom 04.10.2022: Keine schädlichen Umweltauswirkungen zu erwarten.
- Beteiligte Fl.-Nr. 1059 - Niederschrift vom 05.10.2022
  - Abstand zur bestehenden Wohnbebauung ist zu gering - Der Abstand wird überprüft und ggf. geringfügig auf zumindest 100 m angepasst.
  - Lärmbelästigung von Wechselrichter - Anhand der vom LfU ermittelten Schallleistungspegel wird derselbe unterschritten.
  - Gefahr durch Blendwirkung - Die Anlage wird mit einer Eingrünung abgeschirmt. Vom techn. Umweltschutz wurden keine Anregungen und Bedenken zur Planung vorgebracht.
  - Zusätzliche Beeinträchtigung der Lebensqualität - Gesunde Lebens- und Arbeitsverhältnisse wurden im Zuge der Planung gewahrt.
  - Gesundheitliche Beeinträchtigung durch elektromagnetische Strahlung - Schädliche Auswirkungen sind nicht erkennbar

**Schutzgut Tiere und Pflanzen** - vorhandene Informationen  
 Umweltbericht: Insgesamt ist von geringen Auswirkungen für das Schutzgut Tiere und Pflanzen auszugehen.

- Bayernwerk Netz mit Schreiben vom 11.10.2022  
 Hinweise zum Baumschutz und Bau- und Bepflanzungsbeschränkungen - Wird in den textlichen Hinweisen des Bebauungsplans aufgenommen
- Beteiligte Fl.-Nr. 1059 - Niederschrift vom 05.10.2022 - Der Wildwechsel wird gestört. Ein Wildwechsel ist nach wie vor insbesondere im Bereich der Extensivwiesen und Säume der Eingrünung gegeben. Für Klein- und Mittelsäumer ist die Durchlässigkeit durch einen erhöhten Abstand des Zauns zum Boden gegeben.

**Schutzgut Boden** - vorhandene Informationen  
 Umweltbericht: Positive Auswirkungen für das Schutzgut Boden

- Landratsamt Deggendorf - SG Untere Naturschutzbehörde
  - Hinweise, dass die Beeinträchtigung der angrenzenden biotopkartierten Flächen zu vermeiden ist. - Der Schutz der Flächen kann gewährleistet werden. An der Planung wird festgehalten
  - Aussagen über notwendige Ausgleichsflächen - Grundsätzlich wird an der Zielsetzung festgehalten. Eine erforderliche Aushagerungsmahd ist bereits Teil der Festsetzung, ergänzt wird ein Schröpf-schnitt sowie ein Monitoring.
  - Eine Beweidung wird von der UNB kritisch gesehen. - Aus Sicht der Gemeinde stellt eine Beweidung eine sinnvolle Doppelnutzung dar. Ergänzt wird, dass diese jeweils als Ersatz für einen Schnitt zu erfolgen hat (Stoßbeweidung).
- Wasserwirtschaftsamt Deggendorf mit Schreiben vom 05.10.2022  
 Aussage über Altlasten und Schadensfälle - Altlasten sind auf der Fläche nicht bekannt. Die weiteren Hinweise sind bereits in den textlichen Hinweisen des Bebauungsplans enthalten.
- Regierung von Niederbayern vom 30.09.2022  
 Hinweis: Freiflächen-Photovoltaikanlagen sollten möglichst auf vorbelasteten Standorten realisiert werden. - Der Anlagenstandort ist durch

die Vornutzung als Abbaufäche für Ton entsprechend vorbelastet.

**Schutzgut Wasser** - vorhandene Informationen  
 Umweltbericht: Mögliche Auswirkungen auf das Schutzgut Wasser werden reduziert. Somit ist die Gesamtbeurteilung des Schutzgutes Wasser als positiv einzustufen.

- Landratsamt Deggendorf - Belange des Wasserrechts / Fachkundige Stelle vom 04.10.2022  
 Hinweis zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen - Der Hinweis ist bereits Teil der textlichen Hinweise im Bebauungsplan. Bezüglich der Lage am Ölgraben und zur Niederschlagswasserbeseitigung wird die Stellungnahme des Wasserwirtschaftsamtes berücksichtigt.
- Wasserwirtschaftsamt Deggendorf mit Schreiben vom 05.10.2022  
 Aussagen über Wasserversorgung und Grundwasserschutz, Niederschlagswasserbeseitigung, Abwasserentsorgung und Lage an einem Oberflächengewässer. - Schmutzwasser fällt nicht an. Der Abstand zum Ölgraben wird zur Entwurfsauslegung beibehalten. Mögliche extreme Hochwasserereignisse werden an den Vorhabenträger herangetragen.

**Schutzgut Klima** - vorhandene Informationen  
 Umweltbericht: Während der Bauzeit ist kurzfristig Staubbentwicklung zu erwarten. Das Lokalklima ist durch die Kreisstraße bereits gestört. Luftaustauschbahnen sind durch das Vorhaben nicht betroffen. Die Gesamtbeurteilung des Schutzgutes Klima ist somit als gering einzustufen.

**Schutzgut Landschaftsbild** - vorhandene Informationen  
 Umweltbericht: Durch die best. Kreisstraße ist eine landschaftliche Vorbelastung bereits gegeben. Durch die geplante Eingrünung und der Lage (keine Einsehbarkeit wegen Geländeansteigungen) werden die Auswirkungen auf das Landschaftsbild minimiert. Die Auswirkungen auf das Landschaftsbild sind als gering einzustufen.

- Landratsamt Deggendorf - SG Untere Naturschutzbehörde vom 04.10.2022. Die Eingrünungsmaßnahmen sind zu überarbeiten. - Grundsätzlich wird an den Festsetzungen zur Eingrünung festgehalten. Die Begründung wird hierzu ergänzt. Festsetzungen bezüglich weiterer Bäume werden ergänzt.
- Beteiligte Fl.-Nr. 1059 - Niederschrift vom 05.10.2022.
  - Die Natur wird verunstaltet - Zur Eingrünung werden umfangreiche Pflanzungen eingeplant.
  - Direkte Sicht zum Solarpark - Es erfolgt eine Abschirmung durch eine Eingrünung. Es besteht kein Recht auf eine unbebaute Sicht.

**Schutzgut Kultur- und Sachgüter** - vorhandene Informationen  
 Umweltbericht: Die Auswirkungen können nicht genau eingestuft werden. Gegenstände welche bei Erarbeiten zu Tage treten sollten, sind dem Landesamt für Denkmalpflege oder dem Landratsamt zu melden. Stellungnahme Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten mit Schreiben vom 29.09.2022. Die öffentlichen Belange werden bereits in den Festsetzungen und Hinweisen berücksichtigt.

**Markt Schöllnach**  
 gez.  
 Alois Oswald  
 1. Bürgermeister



*Datenschutz:*  
 Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e DSGVO i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitverfahren“ das ebenfalls öffentlich ausliegt.



Mehr Sicherheit.  
 Mehr Wert.

JEDEN MITTWOCH  
 AB 16 UHR  
 PRÜFTERMIN

## Für den Winter gerüstet

Erster Schneefall und morgendliche Straßenglätte: Der Winterdienst im Markt Schöllnach und im Landkreis Deggendorf ist für die Wintersaison gut gerüstet.

Der Schöllnacher Bauhof ist für rund 3,9 km Gemeindestraßen sowie rund 28,5 km Ortsstraßen zuständig. Vier Strecken werden mit Unimog geräumt, für eine Strecke werden etwa 6 Stunden benötigt. Für Gehwege und Parkplätze steht ein Kleintraktor zur Verfügung. Zudem ist eine Fußtruppe unterwegs, um die öffentlichen Verkehrsflächen begehbar zu halten.

Die Mitarbeiter gehen bei dieser Arbeit an ihre Grenzen - vor allem die nächtlichen Einsätze sind anstrengend, da sie höchste Konzentration und Aufmerksamkeit erfordern.

### Bitte keine Fahrzeuge am Straßenrand parken

Damit den Räumfahrzeugen eine ordnungsgemäße Durchführung des Winterdienstes möglich ist, wird darum gebeten, am Straßenrand keine Fahrzeuge zu parken. Dies gilt für alle Straßenzüge, wie auch die Wendepunkte in den Siedlungsgebieten. Bei zugeparkten Straßenzügen ist es dem gemeindlichen Räumpersonal nicht mehr möglich zu räumen und zu streuen.

Auch die Mitarbeiter in der Straßenmeisterei Deggendorf sind im Winterdienst im 2- oder 3-Schicht-Betrieb im Einsatz, um die Straßen sicher und befahrbar zu halten. Sie sind im Winterdienst ab 2 bzw. 3 Uhr früh bis spät abends auf den Strecken unterwegs, um möglichst sichere Straßen für den Berufsverkehr zu gewährleisten.



Abends werden routinemäßig Einsätze bis 20 Uhr gefahren, auf wichtigen Strecken für den überörtlichen Verkehr bis 22 Uhr.

### Sole senkt Salzverbrauch und schont die Umwelt

Eine besonders effektive Methode der Glättevermeidung ist die Präventivstreuung. Dafür produziert die Straßenmeisterei zunächst Sole, indem sie in einer modernen Anlage Steinsalz in Wasser löst. Diese Sole wird mit Streufahrzeugen über einen Streuteller flächig auf die Straßen ausgebracht - entweder als Flüssigstreuung oder in Kombination mit Festsalz als Feuchtsalzstreuung. Alle Räum- und Streufahrzeuge der bayerischen Straßenbauverwaltung sind mit sogenannten Feuchtsalzstreugeräten ausgerüstet. Die jüngste Generation der Winterdienstfahrzeuge ist mit sogenannten Kombi-Streugeräten bestückt, mit denen sowohl Sole versprüht als auch Feucht- oder Trockensalz ausgebracht werden kann. Dabei hat die Flüssigstreuung

gegenüber der Streuung mit körnigem Feuchtsalz einige Vorteile: Da der reine Salzanteil und damit auch der Salzverbrauch deutlich geringer ist, verringert sich die Umweltbelastung. Die Sole kann schneller und gleichmäßiger auf der Fahrbahn verteilt werden und bleibt länger liegen. Bei der Ausbringung von Sole - bis zu -5°C möglich - erhöht sich zudem die Wirkdauer auf der Fahrbahn.

### Auch die Autofahrer müssen mithelfen

Der Winterdienst ist aber nur ein Baustein für freie Straßen im Winter. Auch die Autofahrer müssen mithelfen und sich im Straßenverkehr den Wetterverhältnissen anpassen. Denn selbst der beste Winterdienst kann nicht gewährleisten, dass alle Straßen jederzeit schneefrei sind. Muss er auch gar nicht: Laut Bundesfernstraßengesetz und Bayerischem Straßen- und Wegenetz müssen nur besonders gefährliche Straßenstellen zu den Hauptverkehrszeiten und im Rah-

men der Leistungsfähigkeit geräumt und gestreut werden. Einen Rechtsanspruch auf eine durchgängige Befahrbarkeit der Straßen gibt es nicht. Deshalb muss jeder Verkehrsteilnehmer bei winterlicher Witterung mit Straßenglätte, Schneeresten, Verwehungen oder bei länger andauernden Schneefällen auch mit einer geschlossenen Schneedecke rechnen. Jeder Autofahrer sollte sich daher mit wintergerechten Reifen und angepasstem Fahrverhalten auf die winterlichen Verhältnisse einstellen und so einen wichtigen Beitrag zur Verkehrssicherheit leisten.

### Winterdienst im Landkreis Deggendorf

Für 233 Kilometer Staats- und Bundesstraßen im Landkreis Deggendorf ist die Straßenmeisterei Deggendorf zuständig. In den beiden Salzlagerhallen in Deggendorf und Hengersberg stehen insgesamt 1800 Tonnen Streusalz zur Verfügung. Sieben Einsatzleiter und 13 Fahrer sind für den Winterdienst eingeteilt. sas-medien - Foto: sas-medien

# Auto-Wiesenberger

Max Wiesenberger • Taiding / Schöllnach • Telefon 09903-366



Prüftermin jeden Mittwoch (08.00 Uhr)  
und Freitag (16.00 Uhr)!



Scheibenreparatur und Windschutzscheibentausch schnell und problemlos!

**Räum- und Streupflicht auf Gehbahnen zur Winterszeit**

Der Markt Schöllnach erinnert die Grundstückseigentümer an ihre Sicherungspflicht für die öffentlichen Gehwege. Die Gemeinde räumt und streut auf den Straßen für den Fahrverkehr. Für den Fußgängerverkehr hat die Gemeinde die Räum- und Streupflicht durch Gemeindeverordnung auf die Grundstücksanlieger übertragen. Dadurch muss erreicht werden, dass Gehwege und Gehbahnen zur Winterszeit frühzeitig und möglichst gefahrlos von den Fußgängern benutzt werden

können. Jeder Haus- und Grundstücksbesitzer ist daher verpflichtet, innerhalb der geschlossenen Ortslage die Gehwege oder, wenn kein solcher Gehweg besteht, den Rand der öffentlichen Straße in einer Breite von 1,00 m von Schnee zu räumen und bei Schnee- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z.B. Sand, Splitt) zu bestreuen. Bei besonderer Glättegefahr (z.B. an Treppen u. starken Steigungen) ist auch das Streuen mit Tausalz zulässig.

Diese Sicherungsarbeiten sind wie folgt durchzuführen: Werktags jeweils von 7.00 bis 20.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen von 8.00 bis 20.00 Uhr. Sollte ein Grundstücksanlieger der übertragenen Räum- und Streupflicht nicht nachkommen, stellt dies eine Ordnungswidrigkeit dar und kann mit einer Geldbuße bis zu 1.000 Euro geahndet werden. Die Gemeinde bittet daher alle Haus- und Grundstücksbesitzer, die Räum- und Streupflicht zu beachten.

**Schneeräumer oder Zuverdienst gesucht?**

Sie können Ihre Einfahrt und den Gehweg nicht selbst räumen und suchen einen Schneeräumer? Oder möchten Sie sich etwas dazuverdienen und bei Privatpersonen den Schneeräumdienst übernehmen?

Der Markt Schöllnach vermittelt Kontakte - Ansprechpartner im Rathaus ist Josef Kroiß im gemeindlichen Bauamt: Tel. 09903/9303-35

**BEKANNTMACHUNG**

**über die Niederlegung der Satzung für die öffentliche Entwässerungseinrichtung des Marktes Schöllnach (Entwässerungssatzung - EWS)**

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat am 08. Dezember 2022 die Satzung für die öffentliche Entwässerungseinrichtung des Marktes Schöllnach (Entwässerungssatzung - EWS) beschlossen. Die Satzung wurde am 09. Dezember 2022 ausfertigt und tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Die amtliche Bekanntmachung der vorgenannten Satzung erfolgt gemäß Art. 26 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 2 GO durch Niederlegung am 12. Dezember 2022 in der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach.

Die Ausfertigung der Satzung liegt in der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach, Rathaus, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach, Zi.Nr. 03, öffentlich zur Einsicht während der allgemeinen Geschäftsstunden aus.

*Hinweis:*  
Der ganze Inhalt der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung wird zudem auf der Homepage des Marktes Schöllnach unter [www.schoellnach.info/politik-verwaltung/amtliche-bekanntmachungen](http://www.schoellnach.info/politik-verwaltung/amtliche-bekanntmachungen) veröffentlicht.

gez.  
**Alois Oswald**  
1. Bürgermeister



**BEKANNTMACHUNG**

**über die Niederlegung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung des Marktes Schöllnach (BGS/ EWS)**

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat am 08. Dezember 2022 die Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung (BGS/ EWS) des Marktes Schöllnach beschlossen. Die Satzung wurde am 09. Dezember 2022 ausfertigt und tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Die amtliche Bekanntmachung der vorgenannten Satzung erfolgt gemäß Art. 26 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 2 GO durch Niederlegung am 12. Dezember 2022 in der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach.

Die Ausfertigung der Satzung liegt in der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach, Rathaus, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach, Zi.Nr. 03, öffentlich zur Einsicht während der allgemeinen Geschäftsstunden aus.

*Hinweis:*  
Der ganze Inhalt der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung wird zudem auf der Homepage des Marktes Schöllnach unter [www.schoellnach.info/politik-verwaltung/amtliche-bekanntmachungen](http://www.schoellnach.info/politik-verwaltung/amtliche-bekanntmachungen) veröffentlicht.

gez.  
**Alois Oswald**  
1. Bürgermeister




**Patrick's Wirtsstüberl**  
Bayerische Küche & Spezialitäten vom Grill

*Ich wünsche allen Gästen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

**Das Wirtsstüberl-Team freut sich auf euch!**

**Öffnungszeiten**  
Do 17.30 - 23 Uhr | Fr + Sa 17.30 - 24 Uhr | So 11.30 - 21 Uhr

Bestellungen: 09903-9427147 · Waldstraße 6 · 94508 Schöllnach




**Faschingswand zum Ausleihen!**

**Vo da Susi**

Besucht mich auch auf Facebook:  Vo da Susi

Terminvereinbarung unter 0170 / 24 24 409

**Viele Kostüme auch für Gruppen und in großen Größen!!**

**Nach über 30 Jahren: „Dr. Sagerer“ verlässt den Bauhof**



Als begnadeter Mechaniker hat Josef Sagerer die Fahrzeuge des Schöllnacher Gemeindebauhofs in Schuss gehalten. Seinem Geschick und seinem Einsatz ist es zu verdanken, dass Unimog, Lkw und vor allem der alte Tanker, der bei der sommerlichen Grünflächenpflege noch

gute Dienste tut, zuverlässig laufen und stets mit geringen Kosten repariert werden konnten. 30 Jahre und acht Monate stand Josef Sagerer im Dienst des Marktes Schöllnach - ob im Winterdienst, als Mechaniker im Bauhof und bei den täglich anfallenden Arbeiten.

Als nun sein Abschied in den Ruhestand anstand, brachten seine Kollegen die Fahrzeuge in Stellung und verabschiedeten ihn so standesgemäß. Karl-Heinz Memminger, der Leiter des Schöllnacher Gemeindebauhofs, und sein Stellvertreter Christian Augenstein bedankten

sich bei Josef Sagerer für seinen Einsatz und die kollegiale Zusammenarbeit.

Auch Bürgermeister Alois Oswald bedankte sich bei dem langjährigen Mitarbeiter.

**Herbert Gigl ist der „Neue“ im Bauhof**

Ein geeigneter Nachfolger konnte inzwischen gefunden werden: Herbert Gigl hat am Nikolaustag seine Arbeit im Schöllnacher Bauhof aufgenommen. Der langjährige Milchwagenfahrer und gelernte Mechaniker tritt die Nachfolge von „Dr. Sagerer“ an. *sas-medien - Fotos: Markt Schöllnach*

# Gala ball



[schoellonia.de](http://schoellonia.de)



05.01.2023

19.11 Uhr • Gasthof zur Post (Winzer)

- Reservierung erforderlich -

Eintritt 14 Euro • Tickets unter 0151-40083808 oder [office.alexh@googlemail.com](mailto:office.alexh@googlemail.com)

## Digitaler Bauantrag startet am Landratsamt Deggendorf

Pünktlich zum Jahresanfang startet am Landratsamt Deggendorf die Digitalisierung des Baugenehmigungsverfahrens: Ab 01. Januar 2023 können Bauanträge sowie Anträge auf Vorbescheid und Abgrabung digital eingereicht werden. Das Landratsamt Deggendorf gehört damit mit zu den ersten unteren Bauaufsichtsbehörden in Bayern, die ihren Bürgerinnen und Bürgern diese Möglichkeit zur Verfügung stellen.

### Konkret bedeutet dies Folgendes:

- Alle eingereichten digitalen Anträge gehen grundsätzlich beim Landratsamt Deggendorf ein.
  - Falls Baugenehmigungen, Vorbescheide und Abgrabungsanträge in Papierform eingereicht werden sollen, müssen diese ebenfalls beim Landratsamt eingereicht werden.
  - Anträge auf Genehmigungs-freistellungsverfahren sowie isolierte Befreiungen in Papierform sind nicht beim Landratsamt einzureichen, sondern nach wie vor bei der Gemeinde.
- „Die Digitalisierung soll zu noch mehr Bürgerfreundlichkeit und Transparenz führen“, betont Landrat Bernd Sibler. „Gerade die Geschehnisse der letzten Zeit haben uns gezeigt, welche Vorteile die Digitalisierung der öffentlichen Verwaltung hat“, so der Landrat weiter. Im öffent-

lichen Baurecht stellt die Einführung dabei eine besondere Herausforderung dar, da eine Vielzahl von öffentlichen Stellen gleichzeitig vernetzt werden muss. „Der Vorteil des digitalen Bauantrags ist, dass die jeweilige Gemeinde und die Fachstellen digital beteiligt werden können. Die Bearbeitung von Bauanträgen wird somit effizienter“, erklärt Sibler.

### BayernID über Online-Assistenten beantragen

Wer künftig einen Bauantrag digital stellen möchte, benötigt hierzu die sogenannte Bayern ID. Diese kann online unter <http://bayernid.freistaat.bayern> beantragt und auch für andere Behördengänge verwendet werden. Über das BayernPortal gelangt man zu den Online-Antragsassistenten. Ein entsprechender Link wird auch auf der Homepage des Landkreises eingestellt. Der Online-Assistent leitet den Antragsteller durch das Formular und hilft beim Ausfüllen. Am Schluss werden die Planzeichnungen sowie die weiteren Unterlagen als pdf-Dokumente hochgeladen, ein dreifaches Ausdrucken der Pläne durch den Entwurfsverfasser sowie die Unterschriften auf dem Papierplan entfallen. Da ein Bauantrag von einem bauvorlageberechtigten Entwurfsverfasser erstellt sein muss, richtet sich dieses Ange-

bot primär an die entsprechenden Planer. Bei Anträgen ohne Pflicht einer Bauvorlageberechtigung, z.B. Anträge auf Vorbescheid, können diese auch von privaten Bauwerbern direkt eingereicht werden, wobei diese dann zugleich als Entwurfsverfasser und Bauherr in einer Person auftreten.

Die Gemeinden bleiben bei der Entscheidung über die Bauanträge selbstverständlich eingebunden, das Landratsamt beteiligt die Gemeinden unmittelbar nach Eingang des Bauantrages. Die Frist der Gemeinde, innerhalb von zwei Monaten Stellung zu nehmen, bleibt ebenso unbeeinträchtigt.

### Auch Anträge in Papierform gehen direkt ans Landratsamt

Auffälligste Änderung, unabhängig davon, ob man einen Antrag nun digital oder wie gewohnt in Papierform einreicht, ist, dass ab 01.01.2023 nicht nur die digitalen Anträge, sondern auch die Anträge in Papierform direkt beim Landratsamt Deggendorf einzureichen sind. Hiervon ausgenommen sind nur weiterhin die in Papierform eingereichten Genehmigungsfreisteller sowie die Anträge auf isolierte Befreiung z.B. von gemeindlichen Satzungen. Diese sind nach wie vor bei der zuständigen Gemeinde einzureichen.

Landratsamt Deggendorf

## Nächste Marktratssitzung am 2. Februar 2023

Die nächste Sitzung des Marktgemeinderats Schöllnach findet am Donnerstag, 2. Februar 2023, statt. Ab 18.30 Uhr tagt das Gremium im Sitzungssaal des Rathauses.

### Veranstaltungskalender: Info für Vereine

Am Donnerstag, den **29.12.2022, um 19.00 Uhr** findet im Rathaus Schöllnach (Sitzungssaal) eine Infoveranstaltung zum Veranstaltungskalender statt.

In jüngster Zeit ist es vermehrt zu Terminüberschneidungen bei Vereinsveranstaltungen gekommen. Darum werden die Vereine gebeten, den Veranstaltungskalender auf der Homepage des Marktes Schöllnach unter [www.schoellnach.info](http://www.schoellnach.info) wieder zu nutzen. Da inzwischen in einigen Vereinen die Verantwortlichen gewechselt haben, soll das Veranstaltungstool bei diesem Termin noch einmal vorgestellt werden.

Dabei werden auch Schulungstermine für den Veranstaltungskalender bekanntgegeben.

### Um Rückmeldung wird gebeten bei:

Miriam Schmid  
E-Mail: [miriam.schmid@schoellnach.de](mailto:miriam.schmid@schoellnach.de)  
Telefon: 09903/9303-28

**PILU Alpakas**  
vom Geierhof

- Hofführungen
- Alpaka-Tierpatenschaften
- Kindergeburtstage  
(sichert euch euren Termin für 2023)
- Hofladen - mit Produkten aus der wertvollen Alpakawolle

**Öffnungszeiten Hofladen:**  
Jeden 1. Samstag im Monat  
von 09 bis 12 Uhr

**Weihnachts-Hofladentag**  
Sonntag, 18.12.2022, von 10 bis 15 Uhr

*Wir wünschen euch eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Familie Markus & Steffi Geier

📍 Familie Geier · Untere Poppenberger Str. 5 · 94508 Schöllnach  
☎ 0170 / 90 52 006 · 📧 [pilualpakas.geier@web.de](mailto:pilualpakas.geier@web.de) · 📱 PILU Alpakas · 📷 @pilu\_alpakas

**Raiffeisenbank unterstützt Fördervereine der Mittelschule und der Realschule Schöllnach**



Die Raiffeisenbank Hengersberg-Schöllnach unterstützt die Fördervereine der Mittelschule Schöllnach sowie der Staatlichen Realschule Schöllnach mit jeweils 1000 Euro. Sehr gefreut haben sich Sandra Menacher, Fördervereinsvorsitzende, sowie Hans Sonnleitner, Kassier des Fördervereins der Mittelschule Schöllnach, über die finanzielle Zuwen-

dung durch die Raiffeisenbank Hengersberg-Schöllnach. Mario Holzinger war an die Schule herangetreten, um ihr finanzielle Unterstützung bei der Durchführung schulischer Aktionen anzubieten, die über den Zuständigkeitsbereich des Schulverbandes hinausgehen. Bereits in der Vergangenheit hatte die Raiffeisenbank die Durchführung des Projekts „Zivilcourage“ für die 9. Klasse unterstützt. Um



auch in Zukunft wieder derartiger Projekte oder Schülerfahrten zu ermöglichen und die Eltern in diesem Bereich finanziell zu entlasten, übergab Mario Holzinger 1000 Euro an die Vorstandsmitglieder des Fördervereins. Zusammen mit Schulleiterin Petra Gröbl bedankten sie sich für das Geldgeschenk kurz vor Weihnachten und versprochen, es sinnvoll für die Schülerinnen und Schüler einzusetzen.

Im Beisein von Konrektor Christian Marchl übergab Mario Holzinger von der Raiffeisenbank an Armin Drieschner vom Förderverein den Betrag von 1.000 Euro. Die Schulfamilie freut sich, damit wieder benachteiligte Schülerinnen und Schüler finanziell unterstützen zu können.  
Mittelschule - Foto: Schule  
Realschule - Foto: Schule

*Meinen lieben Kundinnen und Kunden danke ich für ihr Vertrauen und wünsche ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr.*

**HAAR-STUDIO für SIE & IHN**  
**ROSMARIE KNEBL**

MI - FR 08 - 17 UHR | SA 07 - 13 UHR  
ADALBERT-STIFTER-STR. 17 | 94508 SCHÖLLNACH | TEL. 09903-2255

**BODENBELÄGE**  
**SCHUSTER**

Teppichböden • PVC-Beläge • Designbeläge  
Laminat • Parkett • Kork • Linoleum

*Wir wünschen all unseren Kunden eine besinnliche Adventszeit!*  
Eichenweg 5 • 94508 Schöllnach • Telefon 09903-1720 • Mobil 0151-14930519  
www.bodenbelaege-schuster.de • doris\_schuster@t-online.de

Der **Markt Schöllnach** sucht für das Freibad in Voll- oder Teilzeit einen

**Fachangestellten für Bäderbetriebe (m/w/d)**

**Ihre Aufgabenschwerpunkte sind:**

- Aufsicht und Überwachung des Badebetriebes
- Kontrolle, Bedienung und Wartung der Bädertechnik
- Betreuung der Badegäste und Erste-Hilfe-Maßnahmen
- Durchführung von Reinigungsarbeiten im Innen- und Außenbereich
- Pflege der Grünanlage

**Ihr Profil:**

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Fachangestellten (m/w/d) für Bäderbetriebe
- Sicheres Auftreten und Freude am Umgang mit unseren Badegästen
- Bereitschaft zum Schichtdienst sowie zum Einsatz an Wochenenden und Feiertagen
- Selbstständiges Arbeiten, gute Umgangsformen und Teamfähigkeit
- Fahrerlaubnis B/BE

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche, verantwortungsvolle und interessante Tätigkeit in Teil- oder Vollzeit entweder als Saisonkraft von Mai bis Oktober oder als ganzjährige Beschäftigung mit Einsatz im Bauhof bzw. in der Verwaltung außerhalb der Badesaison. Denkbar wäre in der Winter- bzw. Skisaison auch eine Tätigkeit in einem renommierten örtlichen Sportfachgeschäft im Rahmen einer Kooperation.

Vergütung und Sozialleistungen nach TVöD-VKA - nähere Informationen: [www.schoellnach.de](http://www.schoellnach.de)

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **15.01.2023** an den Markt Schöllnach, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach oder als PDF-Datei an die [poststelle@schoellnach.de](mailto:poststelle@schoellnach.de)

Für eventuelle Rückfragen steht Ihnen Herr Hans Sonnleitner unter der Telefonnummer 09903/9303-25 gerne zur Verfügung.



**Alois Oswald**  
1. Bürgermeister

**Weihnachtsfeier und Christbaumversteigerung**



Zur Weihnachtsfeier mit Christbaumversteigerung hat die Vorstandschaft des Radfahrvereins eingeladen. Sehr viele Mitglieder folgten dieser Einladung ins Gasthaus Schwarzkopf, wo 1. Vorsitzender Volker Kottwitz die Mitglieder begrüßte. Sein besonderer Gruß galt den Ehrenmitgliedern sowie den Wanderfreunden Oblfing mit deren Vorsitzender Monika Habermann. Musikalisch umrahmt wurde die Weihnachtsfeier von Musiker Jupp, zur Einstimmung und zum Nachdenken

trug der Vorsitzende Geschichten vor. Bei der anschließenden Christbaumversteigerung brachten Versteigerer Volker Kottwitz und sein Helfer Manfred Bernatseder viele Waren unter die Leute. Großzügig beteiligten sich die Wanderfreunde aus Oblfing und es entwickelte sich ein interessantes Bietergefecht. Ein besonderer Dank des Vorsitzenden galt am Ende allen Spendern sowie den Wirtsleuten Lois und Jessy Schwarzkopf. *Josef Simeth - Foto: Simeth*



**NACHRUF**  
**Reinhilde Gäckle**

Der SPD-Ortsverein Schöllnach trauert um  
Über 21 Jahre war Reinhilde Gäckle treues Mitglied der SPD.

Die SPD Schöllnach verliert mit ihr ein Mitglied, das über viele Jahre die Ziele unserer Partei und unseres Ortsvereins unterstützt hat.

Wir trauern mit ihren Angehörigen und werden ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Alexander Heitzer, Ortsvorsitzender**



**Testzentrum: Neuer Standort und Öffnungszeiten**

Aufgrund niedriger Inanspruchnahme des Testzentrums für den Landkreis Deggendorf sind die Öffnungszeiten reduziert worden. Das teilt das Landratsamt Deggendorf mit. Seit dem 01.12.2022 ist das Testzentrum des Landkreises von Montag bis Donnerstag jeweils von 08.00 bis 12.00 Uhr an einem neuen Standort geöffnet: Im Gesundheitsamt Deggendorf (Nebeneingang) in der Pater-

Fink-Straße 8 in Deggendorf. Eine Testung ist nur mit Termin möglich, dieser kann unter folgendem Link gebucht werden: <http://testzentrum.landkreis-deggendorf.de/anmeldung-zum-pcr-test-labortest/> Wer außerhalb der Öffnungszeiten des Testzentrums eine Testung benötigt, kann sich an den weiteren Teststellen des Landkreises melden. *Landratsamt Deggendorf*

**GRIECHISCHES RESTAURANT**  
**HALKIDIKI**



**ÖFFNUNGSZEITEN**

TÄGLICH 17.00 - 22.00 UHR | SONN- + FEIERTAGE ZUSÄTZLICH 11.30 - 14.00 UHR  
MITTWOCH RUHETAG

*Liebe Gäste, wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes und gesundes neues Jahr!*

WIR BEREITEN UNSERE GERICHTE IMMER GANZ FRISCH FÜR SIE ZU - UM OPTIMAL PLANEN ZU KÖNNEN, BITTEN WIR UM IHRE TISCHRESERVIERUNG VON FR BIS SO.

☎ 09903 / 94 28 840

MARKTPLATZ 3 • 94508 SCHÖLLNACH

**Ehrungen und Verabschiedungen am Landratsamt Deggendorf**



Von links: Landrat Bernd Sibler, Gerhard Skotnitzki, Anna-Maria Stadler, Albert Kroiß, Ingeborg Stark, Erika Schosser, Maria Haller, Johann Wenninger, Margit Niedermeier, Ingeborg Köglmeier, Anna-Maria Bauer, Maria Prem, Werner Soukup, Edith Kreß, Günter Leutzinger, Ute Kratz, Günter Fuchs, Sieglinde Holzer, Johann Forster, Christa Winkler, Siegfried Hackl, Oliver Menacher.



Vorne: Landrat Bernd Sibler, Waltraud Scholz, Karin Breu. 2. und 3. Reihe: Dr. med. Alexandra Haug, Katrin Spieß, Gabriele Schröder, Erika Niedermeier, Adam Chodorowski, Uwe Hafner, Ursula Süß. 4. und 5. Reihe: Ursula Mühlberger, Yvonne Marx-Edenhofer, Gerald Schmid, Josef Kerscher, Alexandra Reischl, Gerhard Skotnitzki, Franz Schöllhorn, Franz Brückl, Iris Zierer, Petra Holzapfel.



Oben, v.l.: Landrat Bernd Sibler, Heinrich Schott, Maximilian Scheungrab, Gerhard Skotnitzki, Werner Neupert, Rainer Puhani, Bernhard Rückschloss, Horst Reckerziegel, Christian Schrimpf. Unten, v.l.: Johann Petershammer, Alois Maierhofer, Anita Streitberger, Ulrike Bauer, Christine Friedl, Isolde Sterr, Gabriele Ehrl, Petra Reckerziegel, Evelyne Niefanger, Oliver Menacher.

Das Landratsamt Deggendorf ehrt und verabschiedet regelmäßig seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Wegen der Pandemie mussten diese Veranstaltungen immer wieder verschoben werden. In

diesem Jahr konnten Ehrungen und Verabschiedungen seit dem Jahr 2020 nachgeholt werden. Landrat Bernd Sibler nahm die Gelegenheit, sich bei den Kolleginnen und Kollegen zu bedanken, sehr gerne war. Gemeinsam

mit dem Personalratsvorsitzenden Gerhard Skotnitzki sprach er insgesamt 50 Ehrungen zu den 25- und 40-jährigen Dienstjubiläen aus. Den 40 Kolleginnen und Kollegen, die in den Ruhestand verabschiedet wurden,

wünschten beide Glück und Gesundheit für den neuen Lebensabschnitt.

*Landratsamt Deggendorf  
Fotos: Landratsamt*

- EINKOMMENSTEUER
- UMSATZSTEUER
- GEWERBESTEUER
- LOHN- UND FINANZBUCHHALTUNG
- JAHRESABSCHLÜSSE
- NACHFOLGEBERATUNG
- ERBSCHAFTSSTEUER

**EIN STARKES TEAM IN ALLEN STEUERFRAGEN!**

[www.steuerberater-jobst.de](http://www.steuerberater-jobst.de)

**§ JOBST**  
STEUERBÜRO

*Anzeigenaufträge & Textbeiträge*

senden Sie uns am besten per E-Mail an [anzeigen@sas-medien.de](mailto:anzeigen@sas-medien.de)

Wir freuen uns auf Ihre Daten im PDF-, AI-, EPS-, CDR-, DOCX- oder JPG-Format. Fotos senden Sie bitte im Original und fügen diese nicht in Word-Dateien ein. Andere Dateiformate nur auf Anfrage!

**Informationen aus dem Landratsamt Deggendorf**

**Umtausch der „Alten Lappen“ geht weiter**

Die Fahrerlaubnisbehörde des Landratsamtes Deggendorf hat allen Führerscheininhabern der aktuellen Staffeln (Jahrgänge 1959-1964), die noch in Besitz eines „Alten Lappens“ waren und deren Führerschein in Deggendorf ausgestellt wurde, den Umtauschantrag mit allen dazugehörigen Informationen per Post übersandt. Der Austausch klappte laut Landratsamt auch im zweiten Jahr reibungslos und wurde von allen Beteiligten sehr gut angenommen. Auf diese Weise konnten 2022 bereits 4500 Führerscheine umgetauscht werden.

Diese Phase ist nun abgeschlossen und wird im nächsten Jahr für die betroffenen Jahrgänge **1965 bis 1970** (Umtauschfrist bis 19.01.2024) fortgeführt. Die Führerscheinstelle des Landratsamtes Deggendorf spricht nun gezielt die Inhaber von Papierführerscheinen der Jahrgänge 1959 bis 1964 an, deren Hauptwohnsitz im Landkreis Deggendorf ist und die noch kei-

ne Post von der Führerscheinstelle erhalten haben. Die Führerscheinstelle bittet alle, die

- ihren Hauptwohnsitz im Landkreis Deggendorf haben
  - zu den Jahrgängen 1959 bis 1964 gehören
  - noch keine Post von der Führerscheinstelle erhalten haben
  - und den Papierführerschein noch nicht getauscht haben
- unter 0991/3100-199 oder -519 anzurufen. Die Führerscheinstelle informiert dann über die weitere Vorgehensweise und schickt die Antragsunterlagen per Post zu. Eine persönliche Vorsprache ist nicht erforderlich. Wer dennoch lieber persönlich vorsprechen möchte, kann gerne in der Führerscheinstelle vorbeischauen. Eine Terminvereinbarung ist nicht mehr erforderlich. Um Wartezeiten zu vermeiden, kann auf der Homepage des Landkreises Deggendorf online ein Termin vereinbart werden.

Führerscheininhaber, die zwar unter die betroffenen Jahrgänge 1959 bis 1964 fallen, aber bereits

in Besitz eines Scheckkartenführerscheins sind, müssen vorerst nichts unternehmen. Die Fahrerlaubnisbehörde weist darauf hin, dass die Geburtenjahrgänge vor 1953, die noch in Besitz eines alten Papierführerscheins sind, ihre Dokumente erst bis zum 19.01.2033 umtauschen müssen. Ferner ist eine Antragstellung in Deggendorf nur möglich, wenn der Hauptwohnsitz im Landkreis liegt. Sollte sich der Hauptwohnsitz in einem anderen Landkreis befinden, ist die Führerscheinstelle dort zuständig, auch wenn der Führerschein in Deggendorf ausgestellt wurde.

**Landratsamt und Außenstellen geschlossen**

Das Landratsamt Deggendorf und seine Außenstellen (KFZ-Zulassungsbehörde Osterhofen, Außenstelle in der Pater-Fink-Straße) sind am 23.12.2022 und am 30.12.2022 geschlossen. *Landratsamt Deggendorf*

**Faschingszug: Infotreffen und Losverkauf**



Die Vorbereitungen für den Faschingszug am 12. Februar 2023 laufen auf Hochtouren, es gibt viel zu organisieren und erledigen.

Das Programm steht schon fest: Ab 11 Uhr soll das „Warmup“ beginnen, Zugaufstellung ist um 13 Uhr. Der Faschingszug beginnt um 14 Uhr. Bei der Veranstaltung soll es wieder eine Prämie für den schönsten Wagen und die schönste Fußgruppe geben. Geplant ist eine After-Show-Party mit großer Tombola. Verlost werden Geld- und Sachpreise, beim Losverkauf hoffen die Organisatoren auf Unterstützung der Vereine und Gruppierungen. Die Lose werden in der nächsten Infoveranstaltung verteilt. Diese findet am Freitag, 20. Januar 2023, um 19 Uhr in Patricks Wirtsstüberl statt.

*sas-medien - Foto: Archiv sas-medien*

**REINIGUNGSKRAFT (m/w/d) FÜR PRIVATHAUSHALT**

3 Stunden wöchentlich

**SUCHE**

**BEWERBUNGEN UNTER TELEFON 09903 - 1254**

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG Mühlenweg 17-37 42270 Wuppertal

**VORWERK**

**STOPP - ALLES ANDERE KANN WARTEN!**

Lisa Wagnerbauer 0175 3616812

Für euch da im Raum Schöllnach, Iggenbach und Neßlbach - Winzer und Obersimbach - Deggenau/Deggendorf

Verschenken Sie Freude zu Weihnachten: mit einem Gutschein von

**Marions Hairstyle**

Besuchen Sie mich in meinem Studio im Lehenreuther Weg 8!

Marion Zitzlsberger • 0151-22919045 Friseurmeisterin

Termine nur nach telefonischer Vereinbarung

## SFZ Schöllnach verabschiedet „seinen Hausmeister“ Hans Forster

Nach über 41 Jahren am Sonderpädagogischen Förderzentrum (SFZ) in Schöllnach hat die Schulfamilie ihren Hausmeister Hans Forster in den Ruhestand verabschiedet.

Nachdem sich das Landratsamt Deggendorf als Sachaufwandsträger und Arbeitgeber, vertreten durch Landrat Bernd Sibling und den Leiter des Hochbauamtes, Martin Bügler, bereits am Tag zuvor bei Hans Forster für seinen engagierten Einsatz am Schöllnacher Förderzentrum bedankt hatten, kam auch Bürgermeister Alois Oswald zur Verabschiedung an der Schule vorbei, die von Schülern und Lehrkräften gestaltet wurde. Gemeinsam mit dem Vorsitzenden des Elternbeirats, Manuel Döring, versammelte sich die Schulfamilie in der Aula, um Danke zu sagen und „ihren Hans“ gebührend in den „Unruhestand“ zu begleiten. Als Gäste waren Hans Forsters Familie, der frühere Schulleiter Eduard Janda sowie der Realschuldirektor Michael Graf und Kollegen eingeladen.

### Das Lied vom

#### „Fleißigen Handwerker Hans“

Zur Einstimmung wurden zahlreiche Bilder von Hans Forster mit musikalischer Untermalung gezeigt. Als Begrüßung spielten Rektorin Annette Bäumel, der ehemalige Schulleiter Eduard Janda und Kollegin Sandra Färber den Sketch „Wos is denn do heid los?!“, bei dem über den Anlass des Zusammentreffens gerätselt wurde. Im Anschluss verabschiedeten sich die Schüler der Klasse 9, vertreten durch Armin, Sophie und Elias, mit einigen Anekdoten von „Hans, dem



besten Hausmeister“. Sichtlich gerührt nahm dieser die Glückwünsche entgegen.

Die SVE sang das Lied vom „Fleißigen Handwerker Hans“, die Klasse 9 hatte mit Lehrerin Julia Stangl ein Ratespiel für den zukünftigen Ruhestandler vorbereitet, bei dem es galt, Aussagen von Schülerinnen und Schülern zuzuordnen.

Die Stütz- und Förderklasse (SFK) mit Lehrerin Kathrin Braumandl und Sozialpädagogin Marina Jasny präsentierte ein Plakat mit „Schönen Gedanken zu Hans Forster“: Zu jedem Buchstaben des Wortes „Hausmeister“ gab es eine passende Aussage. Die Klassen 1/1A mit Lehrerin Alexandra Köck und 1A/2 mit Lehrerin Elisa Weinzierl sangen das Lied „Ich schenk dir einen Regenbogen“. Viele Lacher gab es, als die Klasse 5/6 G einen Sketch aus dem Alltag des Hausmeisters aufführte. Schüler Julian spielte dabei überzeugend die Rolle des Hausmeisters.

Mit einem weiteren musikalischen Beitrag wünschten die Klassen 3/4 und 5/6 „alles

Gute“, die Schülerinnen und Schüler der Klasse 8 fassten in einem Gedicht ihre Erinnerungen an Hans Forster zusammen und zeigten ihm mit einem großen Plakat, dass sie ihn sehr vermissen werden.

### Seelentröster, Schreiner, Lehrer und Erzieher

Beim anschließenden Ratespiel wurden alle Anwesenden eingebunden. So musste jeweils erraten werden, welches Ereignis beschrieben wurde - viele Lösungsvorschläge trugen zur allgemeinen Erheiterung bei.

Als Lohn für die Mühen überreichten die Schülerinnen Lea, Leonie und Marie für die Klasse 7 einen Schokokuchen.

Von den Schülersprechern Annabell, Maria und Elias erhielt der angehende Ruhestandler ein Erinnerungsbuch, das das Kollegium mit individuellen Seiten der jeweiligen Klassen und Gruppen gestaltet hatte.

Zum Abschluss bedankte sich Schulleiterin Annette Bäumel zusammen mit Konrektor Franz Rager und den Kollegen im erweiterten Schulleitungsteam,

Alexander Beck und Michael Brunnbauer, bei Hans Forster für seinen Einsatz. Hans Forster sei in all den Jahren nicht nur Hausmeister, sondern auch Seelentröster, Schreiner, Sportler, Lehrer und Erzieher, Gärtner, Supervisor, Unterhalter und vieles mehr gewesen. Mit sieben Schulleiterinnen und Schulleitern habe er während seiner über 41 Dienstjahren stets loyal und freundschaftlich zusammengearbeitet und sogar zweimal seinen verdienten Ruhestand hinausgeschoben, bis seine Nachfolge für alle Beteiligten zufriedenstellend gelöst werden konnte. Seinen Nachfolger, Thomas Haider, konnte Hans Forster noch im August und September bei dessen Einarbeitung begleiten und unterstützen.

„Es geht eine Ära zu Ende!“, sagte Annette Bäumel und sprach damit vielen Anwesenden aus dem Herzen. Für den weiteren Lebensweg wünschte sie ihm Gottes Segen und viel Zeit für sich und seine Hobbys.

Franz Rager und Annette Bäumel  
Foto: Schule

**Weinhandel Gerl**  
Riggerding/Oh 3 | 94508 Schöllnach  
E-Mail [weinhandel.gerl@gmx.de](mailto:weinhandel.gerl@gmx.de)  
Tel. 09903-1593 (ab 18 Uhr)  
Mobil 0151-40380417

Gewerbeverein  
Mittel-Schöllnach

- Österreichische Landweine ab 3,40 Euro / Liter
- Österreichische Landweine aus **biolog. Anbau** ab 3,80 Euro / Liter

**Wir beliefern Feste jeder Art**

- Wir liefern Wein und Prosecco auf Kommission - d.h. übrig gebliebene, ungeöffnete Flaschen nehmen wir generell wieder zurück!
- Wein- und Sektgläser werden von uns **kostenlos** zur Verfügung gestellt!

Gerne können Sie mit Ihren Gutscheinen vom Gewerbeverein bei uns einkaufen!

**Seit über 20 Jahren Ihr Partner für österreichische Weine!**

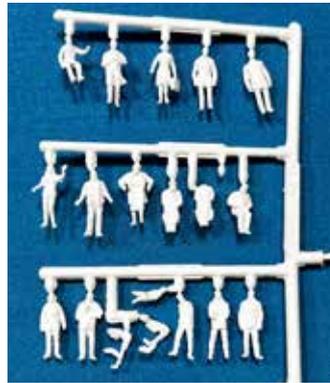
**SV-1949**  
**SCHÖLLNACH** S.V.

**DER SV SCHÖLLNACH**

wünscht allen aktiven Sportlern, Mitgliedern, Fans, Gönnern und Sponsoren sowie deren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2023!

Die Vorstandschaft

## Rettungsdienst fürs Wohnzimmer



Seit über einem Jahr ist der Private Rettungsdienst Stadler mittlerweile mit dem Rettungstützpunkt in Schöllnach angesiedelt.

Das Unternehmen verfügt an seinen Standorten über viele verschiedene Fahrzeuge, darunter auch einen beeindruckenden Großraumrettungswagen (Bild oben). Auch Rietze Modellbau mit Sitz in Altdorf bei Nürnberg findet die Fahrzeuge des Rettungsdienstleisters spannend - schon seit einigen Jahren werden davon immer wieder Modelle im Maßstab 1:87 gefertigt. „Wir freuen uns immer darüber, wenn wir wieder ein neues Modell von einem unserer Fahrzeughalter in Händen halten

können“, sagt Manuel Stadler, der stellvertretende Geschäftsführer des gleichnamigen privaten Rettungsdienstes.

Er hat uns ein paar Fahrzeuge zur Verfügung gestellt, die vom Altdorfer Modellbauer in den vergangenen Jahren nachgebaut wurden. Übrigens: Der oben abgedruckte QR-Code führt zu einem Video des Modellbauers, in dem Schritt für Schritt die Entstehung eines Modellfahrzeugs gezeigt wird.

Passend zu den Rettungsdienst-Modellen gibt es von den Kleinkunst-Werkstätten Preiser einen Bausatz für Rettungsdienstfiguren. Insgesamt 52 unbemalte Miniaturfiguren sind in dem Set enthalten, das im Maßstab 1:87

perfekt auf Modellbahnanlagen und Dioramen passt. Wer seine Vitrine mit den Modellfahrzeugen etwas lebendiger gestalten will, kann natürlich ebenfalls auf die Miniaturfiguren zurückgreifen. Die bestehen aus Kunststoff und sind im Set noch unbemalt, bei einigen müssen auch Köpfe, Arme und Beine ergänzt werden, so dass die Einsatzkräfte nach Belieben gestaltet werden kann. Enthalten sind neben Rettungssanitätern und Ärzten auch Rettungsschwimmer sowie Krankenpfleger, die ihre Patienten im Rollstuhl schieben. Mit den Figuren lässt sich eine Wiederbelebung ebenso darstellen wie der Transport auf einer Krankentrage, die Ärzte können

ihre Patienten untersuchen, aber auch Polizei und Feuerwehr lassen sich aus den detailliert gefertigten Figuren gestalten. Farben und Kleber sind im Set nicht enthalten.

Wie alle Preiser-Figuren sind die Rettungskräfte in Deutschland gefertigt - auch der Modellbauer Rietze lässt seine Fahrzeuge in Deutschland produzieren. Hochwertige Sammlerstücke also, mit denen sich der Rettungsdienst ins Wohnzimmer holen lässt - ganz ohne Notfall.

Sabine Süß - Fotos: sas-medien

Die Fahrzeuge und Figuren sind im gut sortierten Modellwarenhandel erhältlich oder online unter [www.rietze.de](http://www.rietze.de) sowie [www.figuren-preiser.de](http://www.figuren-preiser.de)

**Ganz anders und doch gleich: Vorlesetag zum Thema „Gemeinsam einzigartig“**



Am bundesweiten Vorlesetag hat sich auch die Gemeindebücherei Schöllnach beteiligt. Unter dem Motto „Gemeinsam einzigartig“ waren Kinder zu einer Vorlesestunde eingeladen. Auf dem Boden in der Bücherei lagen bunte Sitzkissen bereit, doch die reichten bei weitem

nicht aus: 47 Mädchen und Buben hatten sich zur Vorleseaktion eingefunden. Christl Geier, die frühere Leiterin der Gemeindebücherei, las dazu aus dem Buch „Ich bin Mari“ von André und Shari Dietz vor. In dem „Bilderbuch zum Thema Inklusion“ erzählen die beiden

Autoren die Geschichte ihrer Tochter Mari, die mit einem seltenen Gendefekt geboren wurde. Die einfühlsam erzählte Geschichte zog die Kinder in ihren Bann und Christl Geier bezog die Mädchen und Buben mit ein: Sie fragte nach, wer von ihnen schon mal einem behin-

derten Kind begegnet sei und wie man darauf reagieren könne. Sie lenkte den Blick der Kinder auf die Unterschiede zwischen ihnen und der kleinen Mari, die nicht sprechen und sich nur schwer fortbewegen kann, machte aber auch deutlich, dass sie alle eines gemeinsam haben: Sie alle sind Kinder, die geliebt werden wollen.

Die Kinder folgten der Geschichte aufmerksam und so bekamen am Ende alle eine Urkunde von Büchereileiterin Sandra Menacher, die zusammen mit Cornelia Killinger die Vorlesestunde organisiert hatte. *sas-medien - Foto: sas-medien*

**Die nächsten Veranstaltungen der Gemeindebücherei**

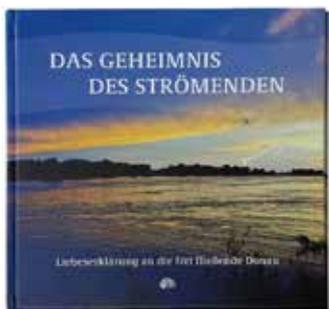
Sonntag, 18. Dezember  
Puppentheater mit „Der kleine Rabe Socke - Alles im Schuh“  
Beginn: 14.15 Uhr  
Aula der Mittelschule Schöllnach  
Eintritt frei

Donnerstag, 19. Januar 2023  
Lesekreis mit der Lektüre „Alte Sorten“ von Ewald Arenz  
Beginn: 19.30 Uhr  
Gemeindebücherei



*Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches Jahr 2023!*

## Buchtipps - nicht nur für Weihnachten



Eine Liebeserklärung an die frei fließende Donau: Eine solche haben der Ökumenische Aktionskreis „Lebendige Donau“ und die „Freundinnen der Donau“ mit ihrem Buch „Das Geheimnis des Strömenden“ verfasst. Das Buch hat Bürgermeister Alois Oswald im Markt-gemeinderat vorgestellt und dabei von den schönen Bildern darin geschwärmt.

Der Ökumenische Arbeitskreis und die „Freundinnen der Donau“ haben sich gemeinsam dem friedlichen Kampf gegen die Zerstörung von Natur und Schöpfung verschrieben. Seit fast 30 Jahren setzen sie sich für den Erhalt der freifließenden Donau zwischen Straubing



und Vilshofen ein. In ihrem Buch „Das Geheimnis des Strömenden“ berichten sie über Ursprung und Hintergründe ihrer Initiative und die Entstehung der Donaubegebete. Das Buch zeigt zudem in 154 Farbbildern auf 128 Seiten die schönsten Seiten der Donau.

Das Buch kann, ebenso wie der Donaukalender 2023, im Online-Shop auf der Homepage der Freundinnen der Donau, [www.freundinnenderdonau.de](http://www.freundinnenderdonau.de), bestellt werden, ist aber auch zum Beispiel bei Schreibwaren Schuster in Schöllnach erhältlich.

Zudem soll es in den Bestand der Gemeindebücherei aufgenommen werden, so dass Interessierte sich das Buch auch dort ausleihen können.  
*sas-medien*

## Kreative Ideen in der Leseweche

Mit dem Buch „Das Zauber-mittel oder Wie man fast alles schaffen kann, wenn man es sich nur zutraut“ haben sich die Schüler der dritten Klasse an der Grundschule Schöllnach in der Leseweche befasst.

Anhand ausgewählter Lesestrategien entdeckte die Klasse das Bilderbuch, in dem es um einen schüchternen kleinen Jungen namens Kai geht, der mittels eines Zaubertranks von seinem Opa unfassbar mutig wird und sich plötzlich alles traut. Doch eines Tages zerbricht Kai sein Fläschchen mit dem Zaubertrank. Und nun?

Ein szenisches Spiel der Kinder der Klasse 3 bringt Licht ins Dunkel. Sie fühlen sich in die Lage des Protagonisten ein und gestalten ihre eigenen Fortsetzungen der Geschichte, welche sie der Klasse anschließend vorführten.

Ausgangslage bildete Kais Aufeinandertreffen mit den anderen Kindern, nachdem sein Zaubertrank kaputt gegangen war.

Alle Kinder zeigten eine tolle Fortsetzung der Geschichte und überaus soziale und wertschät-



zende Interpretationen der anderen Kinder dem Protagonisten gegenüber.

Das Bilderbuch war der Auftakt zum neuen Deutschthema: Erfindungen. Dabei durften die Kinder überlegen, was sie selbst erfinden würden. Aus dem Schreibenanlass konnten ebenfalls viele tolle und kreative Ideen geschöpft werden.

*Grundschule Schöllnach - Foto: Schule*

**LAND-LUST**

# Faschingsparty

beim **Gasthaus Schwarzkopf** in Schöllnach

mit DJs **Wastel & Mario**  
Einlagen mit ♡-Blut

Eintritt: 6 €

Samstag  
28.01.2023  
Beginn: 19 Uhr

**KD** **FB** Auf ein tierisches Vergnügen freut sich der **Frauenbund Schöllnach**

### BITTE BEACHTEN:

Die Bücherei ist in den Weihnachtsferien geschlossen.  
Erster regulärer Ausleihtag ist Dienstag, 10. Januar 2023.

**Gemeindebücherei  
Schöllnach**



**BAYERN  
WLAN**



kostenloser Hotspot

**2X  
IN SCHÖLLNACH**

- MARKTPLATZ
- FREIBAD

# TAXI HUBER

Taxifahrten · Krankenfahrten · Dialysefahrten  
Kurierfahrten · Autovermietung · Kfz-Werkstätte

**Iggensbach · Schöllnach**

Taxi A. Huber · Handlauer Str. 7 · 94547 Iggensbach  
Mobil 0171-7447757

**(09903) 1035**

**Sandra Weber und Marion Augenstein führen den Gartenbauverein Schöllnach**

Die „Ära Enzersberger“ ist zu Ende: Nach 23 Jahren stellte sich Konrad Enzersberger nicht mehr für das Amt des 1. Vorsitzenden des Gartenbauvereins Schöllnach zur Wahl. Stattdessen führen nun zwei gleichberechtigte Vorsitzende den 184 Mitglieder starken Verein: Einstimmig wurden Sandra Weber und Marion Augenstein ins Amt gewählt.

**Konrad Enzersberger hört nach 23 Jahren auf**

Konrad Enzersberger blickte in der Generalversammlung im Gasthaus Schwarzkopf auf seine 23-jährige Amtszeit zurück: Am 12. März 1999 wurde er zum 1. Vorsitzenden gewählt, nachdem er bereits vorher als Schriftführer für den Verein tätig war. Bereits 1999 wurde zudem Jürgen Hinkofer (heute Hopf) zum Schriftführer gewählt. Ausflüge und Fahrten gehörten ebenso zum Vereinsleben wie das Volksradfahren, das der Gartenbauverein bis zum Jahr 2014 ausrichtete.

2015, berichtete Enzersberger, hatte er erstmals mit dem Ge-



Die neue Vorstandschaft mit Bürgermeister Alois Oswald (v.l.), Kreisfachberaterin Petra Holzapfel und 2. Bürgermeister Thomas Habereder (v.r.); 2. Vorsitzende Rosemarie Blöching, die beiden gleichberechtigten Vorsitzenden Marion Augenstein und Sandra Weber, Schriftführer Hans Zatocil, Kassier Peter Murr und die beiden Rechnungsprüfer Rosemarie Burmberger und Konrad Enzersberger.



Ehrungen beim Gartenbauverein: Bürgermeister Alois Oswald (r.), Petra Holzapfel (v.l.) und Konrad Enzersberger dankten Bettina Hierbeck, Barbara Oswald, Erika Schneider und Günther Bernauer für die langjährige Vereinstreue.

Das Gütesiegel für Reifen-Profis:  
**ER** **FR**  
 Experten Fahren Richtig.

Reifen + Autoservice  
**Bernauer**  
 Wo Service Chefsache ist.

*Trohe  
 Weihnachten  
 und viel Glück  
 im neuen Jahr!*

Reifen Bernauer GmbH • Telefon 09903-941320  
 Iggenbacher Str. 47 • 94508 Schöllnach

[www.reifen-bernauer.de](http://www.reifen-bernauer.de)

**Liebe Leserinnen und Leser,  
 wir wünschen Euch und Euren Familien  
 eine gesegnete Weihnacht  
 und ein gesundes neues Jahr!**

**Euer Büchereiteam**

**Gemeindebücherei  
 Schöllnach**

## Sandra Weber und Marion Augenstein führen den Gartenbauverein Schöllnach

danken gespielt, als Vorsitzender aufzuhören. Weil sich damals kein Nachfolger gefunden habe, machte er weiter. So beteiligte sich der Verein 2017 unter seinem Vorsitz an der 50-Jahr-Feier des Marktes Schöllnach.

Nach 23 Jahren sei es nun an der Zeit, die Verantwortung abzugeben. Konrad Enzersberger bedankte sich bei den Mitgliedern des Vereins und besonders der Vorstandschaft für die Zusammenarbeit in den vergangenen Jahren. Ganz kehrt er seinem Verein aber nicht den Rücken: Als Mitglied der erweiterten Vorstandschaft wird er auch weiterhin mithelfen.

Auch Schriftführer Jürgen Hopf stellte in der Generalversammlung sein Amt zur Verfügung. Er berichtete über die Vorstandssitzungen, in denen die Teilnahme an Georgi- und Michaelikirta, der Tag der offenen Gartentür sowie die Frühjahrsbepflanzung besprochen wurden. Auch die Teilnahme am Weihnachtsmarkt wurde organisiert. „Wir sind stets bemüht, das Gartlerjahr immer interessant zu gestalten“, sagte Hopf und bedankte sich bei den fleißigen Helfern. Zusammen mit der zweiten Vorsitzenden Rosemarie Blöching und Bürgermeister Alois Oswald zeichnete Konrad Enzersberger langjährige Mitglieder aus: Seit 50 Jahren ist Heinrich Lohberger Mitglied im Gartenbauverein, für 40-jährige Mitgliedschaft wurden Günther Bernauer, Katharina Gschwendtner und Elisabeth



Geschenke gab es als Dank für Konrad Enzersberger.

Hierbeck geehrt. Seit 30 Jahren gehören Maria Drasch, Elisabeth Lorenz, Barbara Oswald, Erika Schneider, Josef Weiß und Elfi Zacher dem Verein an, Bettina Hierbeck ist seit 20 Jahren Mitglied.

### Kindergruppe trifft sich einmal im Monat

Die Kindergruppe „Schöllnacher bunte Früchte“ sei mit dem Apfelfest wieder erfolgreich ins Vereinsjahr gestartet, berichtete deren Leiterin Sandra Weber. Die Kinder hatten viel Spaß beim Saftpresen und beim Apfelpressen auf Leinentaschen. Einmal im Monat trifft sich die Gruppe, der im Schnitt 15 Kinder angehören.

„Es ist wichtig, dass schon bei den Kindern das Interesse an der Natur geweckt wird“, lobte Bürgermeister Oswald das Engagement der Verantwortlichen in der Kindergruppe „Schöll-

nacher bunte Früchte“.

Oswald leitete anschließend die Neuwahlen, bei denen zwei gleichberechtigte erste Vorsitzende ins Amt gewählt wurden: Sandra Weber und Marion Augenstein führen nun den Gartenbauverein Schöllnach. Als 2. Vorsitzende wurde Rosemarie Blöching im Amt bestätigt. Hans Zatočil wurde zum Schriftführer gewählt, Peter Murr bleibt Kassier, als Kassenprüfer wählte die Versammlung Rosemarie Burmberger und Konrad Enzersberger. Der erweiterten Vorstandschaft gehören als Beisitzer zudem Edeltraud Klingl, Jürgen Hopf, Josef Schiller, Renate Viereder, Elisabeth Kufner, Manuela Glashauser, Claudia Arbinger und Andrea Veitl an. Josef Schiller bedankte sich im Namen des neuen Vorstands bei Konrad Enzersberger für seine langjährige Arbeit. Die Vorstandsmitglieder überreich-

ten ihm sowie Jürgen Hopf Geschenke als Dank und Anerkennung für die lange Treue zum Verein. Auch Kreisfachberaterin Petra Holzapfel bedankte sich bei Konrad Enzersberger für die langjährige gute Zusammenarbeit. Schon 1999 habe sie mit dem „recht aktiven Verein“ bei der Aktion „Unser Dorf hat Zukunft“ in Riggerding zusammengearbeitet. Sie blickte in einem Bildervortrag auf den Tag der offenen Gartentür 2022 zurück, bei dem Gartenbesitzer in Außenzell und Schöllnach ihre Gärten für Besucher geöffnet hatten. Außerdem präsentierte sie Bilder von der Aktion „Naturgarten – Bayern blüht“, in deren Verlauf zwei Schöllnacher Gärten prämiert wurden.

### Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen

Das letzte Wort an diesem Abend hatte noch einmal Konrad Enzersberger mit einem Ausblick auf die bevorstehenden Aktivitäten des Gartenbauvereins: Dieser beteiligt sich wieder an den Märkten in Schöllnach, wird den Blumenwettbewerb an den Schulen organisieren und einen Baumschneidekurs anbieten. Darüber hinaus organisiert der Verein Wassergymnastik im Freibad und in den Herbst- und Wintermonaten eine Gymnastikstunde. Um weiterhin aktiv bleiben zu können, seien junge Mitglieder wichtig, sagte er und warb für den Beitritt zum Verein.

sas-medien - Fotos: sas-medien



GaLa- und Pflasterbau

KRONSCHNABL

Ralf Kronschnabl - Spezialist für alles rund ums Haus



Hochstraße 29 · 94508 Schöllnach



0171 5122817

Das war im Januar 1903  
im Donau-Boten zu lesen

Ein Unfall ereignete sich am vergangenen Sonntag auf der Straße von Taiding nach Schöllnach. Der Stubenmetzger Johann Richter von Riggerding überfuhr nämlich mit seinem Laufschlitten den Bauersohn Georg Kapfhammer von hier derart, daß letzterer ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen mußte. Die Schuld trifft nach allseitiger Meinung den ungeschickten Rosselenker.

3. Januar: Heute regnet es tüchtig. Wenn es so fortgeht, steht bei schmelzendem Schnee höherer Wasserstand bevor. Das verflossene Hochwasser hat an Brücken und Stegen nicht unerheblichen Schaden gestiftet.

### Niederbayern und Vermischtes

Von den Vorbergen. Großer Schrecken bemächtigte sich in einer der letzten Nächte in der Nähe des niederb. Braunkohlenbergwerkes der Bewohnerschaft eines Gasthauses. Nachts 12 Uhr wurde aus dem Hofraum ein heftiges Gepolter vernommen. Man vermutete Einbrecher an der Arbeit. Sofort wurde das ganze Anwesen unter den Schein der elektrischen Lampe gestellt, aber außer der couragierten Base getraute sich niemand auf die Suche nach dem Einbrecher zu gehen. Jetzt wurde der schneidige Nachbar alarmiert. Dieser erschien auch sogleich mit seiner Hauslattn und nun ging's, nachdem die Base noch Reu und Leid gemacht, in den Kampf mit

den Einbrechern - er mit der „Lattn“ schußbereit voraus, sie mit der „Dreizackigen“ in Angriffsstellung hinterdrein, Richtung Kuhstall. Von dort war das Gepolter gekommen, dort mußte der Einbrecher sich befinden. Mit einem kräftigen Kolbenstoß wurde die Stalltüre aufgesprengt und der Nachbar mit der Lattn rief mit Donnerstimme. „Ergebe Dich, ansunsten krachts!“ Und die Base hielt stramm die Dreizackige gegen die Türe, aus welcher frohen Mutes - der kleine Schnauzerl sprang, den man abends unversehens in den Stall gesperrt hatte. Er war es, der im Drange nach Freiheit an der Türe gerüttelt hatte. - Jetzt gab's natürlich ein Gelächter, an dem auch

die Tapferen hinterm Fenster sich beteiligten, was durchaus nicht am Platze war. Denn die Geschichte hätte sich schlimm auswachsen können, wenn statt des Schnauz ein Räuber im Stalle gewesen wäre. Darum: Ehre den Mutigen!

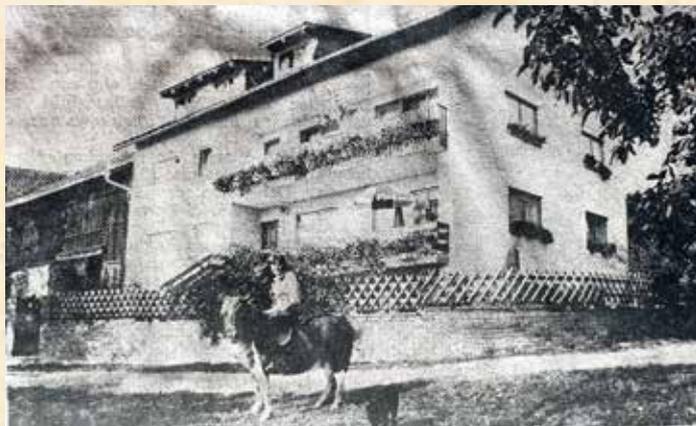
Wetter-Aussichten für mehrere Tage im Voraus. 7. Jan.: Wolken, Sonne, nachts kalt. 8.: Wolken, teils trübe, strichweis Niederschlag, naßkalt. 9.: Veränderlich, ziemlich, milde. 10.: Wolken, naßkalt, Wind. 11.: Veränderlich, naßkalt. 12.: Sonne, Wolken, kalt, wind. 13.: Veränderlich, naßkalt, nachts kalt.

Das war im Januar 1973 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

### Urlaub auf dem Land mehr und mehr gewünscht

Selbstschutz, „Urlaub auf dem Bauernhof“ und die derzeitige Situation in der Landwirtschaft waren die Hauptthemen der diesjährigen Gebietsversammlung der Landfrauen, die in der Café-Bar des Gasthauses Muckenthaler stattfand. Neben 35 Landfrauen begrüßte Ortsbäuerin Maria Schedlbauer (Englfing) die Kreisbäuerin Maria Blömecke, Oberlandwirtschaftsrätin Elisabeth Fischer, die Beauftragte für den Selbstschutz, Frau Reitberger, und den Kreisobmann des Bayerischen Bauernverbandes, Karl Schreiber.

Über Fragen des Selbstschutzes sprach Frau Reitberger. Sie betonte, daß die zahlreichen Unfälle im Haushalt durch den Umgang mit Gas, Strom und allen möglichen modernen Haushaltsgeräten von der Frau ein gediegenes Wissen über Selbstschutz und Erste Hilfe verlangen. Die Frauen kamen überein, mit einem dreitägigen Grundlehrgang zu beginnen, bei dem sie sich das notwendige Wissen aneignen wollen, um sich selbst und die Familie vor Schaden zu bewahren. Dem Referat der Oberlandwirtschaftsrätin Elisabeth



Schon mehrere Landwirte der Marktgemeinde Schöllnach haben ihre Höfe zu attraktiven Gästehäusern ausgebaut. Zu den Einkünften aus der Landwirtschaft kann durch Gästebeherbergung ein willkommener Nebenverdienst erzielt werden. In diesem Bauernhof in Thann (Bild) erholen sich fast das ganze Jahr hindurch Gäste.

Fischer über den „Urlaub auf dem Bauernhof“ konnten die interessierten Frauen manch aufschlußreiche Ratschläge entnehmen. Wenn man immer wieder das Schlagwort „Urlaub auf dem Bauernhof“ höre, sagte Elisabeth Fischer, sei man versucht zu glauben, daß das Interesse hierfür gar nicht so groß sei. Eine Umfrage habe jedoch ergeben, daß 1,5 Millionen Urlauber Interesse dafür zeigen und 400.000 Erholungssuchende von diesem Angebot bereits Gebrauch machten. Mittelgebirgslagen wie der Schwarzwald und der

Bayerische Wald werden für diese Urlaubsart bevorzugt und haben somit ihre große Chance. Verschiedentlich herrsche die irriige Meinung, daß nur minderbemittelte Familien auf den Gedanken kämen, ihren Urlaub auf einem Bauernhof zu verbringen. Für den Urlauber aus der Großstadt sei jedoch vor allem der Erholungswert maßgebend. Die Hauptgruppe der Urlauber auf dem Bauernhof würden Familien mit Kindern zwischen 3 und 13 Jahren stellen, die innerhalb ihres Wohnbereichs keine Erholung finden

können. Auf dem Bauernhof haben sie, besonders die Kinder, reichlich Gelegenheit, Tiere kennenzulernen und die Natur zu erforschen.

Eine dankbare Gruppe der Urlauber auf dem Land stelle auch die der Pensionisten und älteren Leute, weil die sich besonders für die Vor- oder Nachsaison interessieren. Allerdings, meinte die Oberlandwirtschaftsrätin, sei das Angebot der Abwechslung auf dem Lande zu gering. Schwimmbäder, Lesehallen und kulturelle Veranstaltungen fehlen vielerorts. Frau Fischers weitere Ausführungen über die wesentlichsten Punkte der Zimmervermietung gipfelten in dem Grundsatz: „Dem Gast das Beste.“ Kreisobmann Schreiber gab seiner Freude Ausdruck, daß so viele Frauen zu dieser Versammlung gekommen seien. Er befaßte sich kurz mit der Agrarpolitik und bedauerte, daß für die Landwirtschaft die Einnahmen gleich bleiben, die Ausgaben sich jedoch ständig erhöhen. Die Ortsbäuerin Maria Schedlbauer bedankte sich bei den Referenten, die den Landfrauen manch wertvolle Anregung mit nach Hause geben konnten.

Das war im Januar 1998 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

## Schon 545 Jugendliche sind eingestiegen - Wer setzt sich samstags mit ans Steuer?

**A**m 5. April 1997 startete Ader von der Juso-Ortsgruppe Schöllnach organisierte Disco-Bus vom Marktplatz aus zu seiner Jungfernfahrt in die Diskothek Vulcano nach Aicha vorm Wald. Seitdem sind bei insgesamt 28 Fahrten 545 Jugendliche eingestiegen. Erste Chauffeure waren Bürgermeister Franz Lindner und SPD-Ortsvorsitzender Peter Schon, die sich wie ihre bislang neun Fahrerkollegen freiwillig bereiterklärten, Schöllnachs Jugendliche jeweils Samstagabend zur Disco, zum Volksfest oder zu sonstigen Veranstaltungen zu bringen und von dort auch wieder abzuholen.

Der Unkostenbeitrag ging an das Busunternehmen Pfeffer, das die jeweils zwei Kleinbusse zur Verfügung stellte. 1500 DM kamen dabei zusammen, die Martin Pfeffer nun dem



1500 DM aus dem Erlös des Disco-Busses spendete Martin Pfeffer (rechts) dem Schöllnacher Kindergarten. Darüber freuten sich (v.l.) SPD-Ortsvorsitzender Peter Schon, als Vertreter des Ortscaritasverbandes Josef Matsche und Rosemarie Stetter, Juso-Ortsvorsitzender Oliver Gäckle und Bürgermeister Franz Lindner.

Kindergarten Schöllnach als Spende übergab.

Auch künftig soll am Betrieb des Discobusses festgehalten werden. Woran es etwas

krankt, sind die ehrenamtlichen Chauffeure für den Hin- und Rücktransport. Freiwillige, die mithelfen wollen, Schöllnachs Jugend sicher zur

Disco usw. zu bringen bzw. ein- oder zweimal aushelfen wollen, werden gebeten, sich beim Juso-Ortsvorsitzenden Oliver Gäckle zu melden.

## Dorferneuerung Poppenberg: Konzepte vorgestellt

**I**n einer Bürgerversammlung wurden die von den Fachleuten erarbeiteten Konzepte der Dorferneuerung interessierten Bürgern der Ortsteile Lehenreuth, Rieden und Poppenberg vorgestellt. Kritik wurde laut, da die Besucher in den hinteren Reihen im Muckenthaler-Saal wesentlichen Passagen aufgrund technischer (und anderer) Mängel nicht folgen konnten.

Der beachtliche Besucherandrang bewies das große Interesse der Bevölkerung an dem Konzept. Bürgermeister Franz Lindner sagte in Anspielung auf die Schwierigkeiten des Vorhabens, daß das Umgestalten Mut und Umdenken erfordere. Er begrüßte auch seine beiden Stellvertreter Karl Bertl und Josef Drasch, den Vorstandsvorsitzenden der Teilnehmergemeinschaft Dr. Ernst Paßberger vom Amt für ländliche Neuordnung, sowie Fachleute von den Büros der Dorfplaner Reiszky und Obermeier.

Anhand von Folien und Luftbildern, dazu mit Plänen an Schautafeln, wurden die Aussagen von Dr. Paßberger untermauert. In 15 Themenbereichen wurden die Möglichkeiten gebündelt. Die Bürger konnten mit einem Punkteschlüssel Prioritäten setzen, welche Aufgaben zuerst angepackt werden, wobei der Hinweis auf gestrichene Fördermittel nicht unbedingt interessefördernd war.

Monika Schotte vom Planungsbüro Obermeier stellte die Planung von Wegen vor, um im gesamten Dorferneuerungsgebiet eine enge Verzahnung zu erhalten. Im einzelnen wurden, so Dr. Paßberger, 28 Wegeverbindungen erhoben, die auszubauen oder zu renovieren sind. Im einzelnen stellt man sich eine Fußwegeverbindung von Lehenreuth nach Rieden vor oder auch die Anlage eines Wanderweges auf dem Höhenrücken.

Dorfplaner Obermeier schlug vor, einzelne Maßnahmen im kleinen Kreis im Frühjahr zu diskutieren. Im Bereich der Unteren Poppenberger Straße befindet sich eine freie Fläche. Hier wurden gestalterische Möglichkeiten vorgeschlagen, wobei die Variante mit Maibaum und Großbäumen auf wenig Gegenliebe stieß, da hier das dörfliche Element verloren ginge. An der Abzweigung zum Schuttholzweg würde ein dominanter Baum gut passen, das Buswartehäuschen müßte jedoch versetzt werden.

M. Heekers vom Planungsbüro Reiszky stellte Diskussionpunkte für die Errichtung einer Kapelle an der Gabelung Veilchenweg-Bergstraße vor, außerdem den geplanten Dorfstadl, die Anlage eines Festplatzes mit Biergarten.

*zusammengestellt von sas-medien*

## Hexen - Geister - Vampire



**S**ehr gut besucht war der Maskenball des Veteranen- und Reservistenvereins Schöllnach im Gasthaus Schwarzkopf. Den Ball eröffnete Vorsitzender Manfred Langer mit Fahnenmutter Maria Bauer. Zum kurzweiligen Abend trugen zwei Einlagen (Hexentanz und Graf Dracula) sowie Auftritte der Prinzensgarde bei.

Bild: Von den Hexen in die Bar gekehrt (v.l.): 3. Bürgermeister Josef Drasch, stv. Landrat Michael Geier, Fahnenmutter Maria Bauer und CSU-Vorsitzender Josef Baumgartner.

## Waldkindergarten „Woidkitz“ Außernzell am Forchenhügel ist in Betrieb

Seit Anfang September können Kinder im Waldkindergarten „Woidkitz“ Außernzell am Forchenhügel Wald, Wiesen und Natur als komplexen Bildungsraum erfahren und dürfen ihre Tage in der freien Natur in und um ihren Kindergarten verbringen. Fast zwei Jahre hat es gedauert, bis alle Planungen, Anträge und Genehmigungen eingereicht und abgeschlossen werden konnten.

„Es war wirklich ein Kraftakt“, sagt Verena Liebl. Sie ist die Geschäftsführerin von SoNet-Soziales Netzwerk Ostbayern, dem Träger des neu eröffneten Waldkindergartens. Startschuss war eine Umfrage im Frühjahr 2021, die von Nicole und Sebastian Höpfl, den Eltern eines der „Woidkitz“, organisiert wurde. Unterstützt wurden die beiden von der Gemeinderätin Maria Somann. Das Ziel der Eltern war, das pädagogische Konzept eines Waldkindergartens in Außernzell zu etablieren. Besondere Unterstützung erhielt das Projekt von Christian Pietruska von der ZAW-Donauwald, die das Waldgrundstück für den Be-



trieb des Waldkindergartens zur Verfügung stellt, sowie von Bürgermeister Michael Klampfl und dem Bauhof.

Jetzt durchstreifen die „Woidkitz“, Kinder im Alter von 3 bis 6 Jahren, täglich von 7.30 bis 13.30 Uhr das Waldstück im Naturschutzgebiet Forchenhügel. Die ersten Wochen waren geprägt vom Kennenlernen, Entdeckungstouren, Tierbeobachtungen, Regenspaziergängen und ersten kreativen Bauwerken, wie z. B. einem Holzschlagzeug und einem Waldkanapee. Die täglichen Begleiter der

„Woidkitz“ sind die Erzieherin Brigitte Liebl und Kinderpflegerin Stephanie Schwarz. Die administrative Kindergartenleitung Annika Stracke kümmert sich um alles, was rund um die Organisation anfällt und die Sozialpädagogin Nina Kinateter bringt als Expertin für tiergestützte Pädagogik den Kindern den Umgang mit Tieren näher.

„Im Augenblick haben wir wirklich viel zu tun“, bestätigt auch Bereichsleitung Elke Poxleitner. Sie ist selbst seit vielen Jahren Waldpädagogin. „In den letzten Wochen haben wir gemeinsam

mit dem Träger, den Eltern, der ZAW-Donauwald und der Gemeinde den Hol- und Bringplatz kindgerecht gestaltet, das Tipi mit eigener Feuerstelle als Unterschlupf für die Brotzeit errichtet und die Komposttoilette, welche von den Eltern Tamara und Markus Domani im Retrostyle gebaut wurde, aufgestellt.“ Das Brennholz für das Tipi hat die Schreinerei Hierbeck gestiftet.

Brigitte Liebl - Foto: Waldkindergarten

Eltern und Kinder, die Interesse am Waldkindergarten „Woidkitz“ haben, können sich nach telefonischer Absprache jederzeit selbst davon überzeugen, wie Vorschulpädagogik in der freien Natur funktioniert. Besucht werden können die „Woidkitz“ immer am Vormittag. Auch Eltern mit kleineren Kindern sind dabei willkommen, da aktuell auch eine Waldspielgruppe für Kinder unter drei Jahren in Planung ist.

Ansprechpartner ist Annika Stracke unter Tel.: 0151/57928995 oder E-Mail: annika.stracke@sonet-ostbayern.de.

### Liebe Leser und Inserenten unseres Lindenblatts,

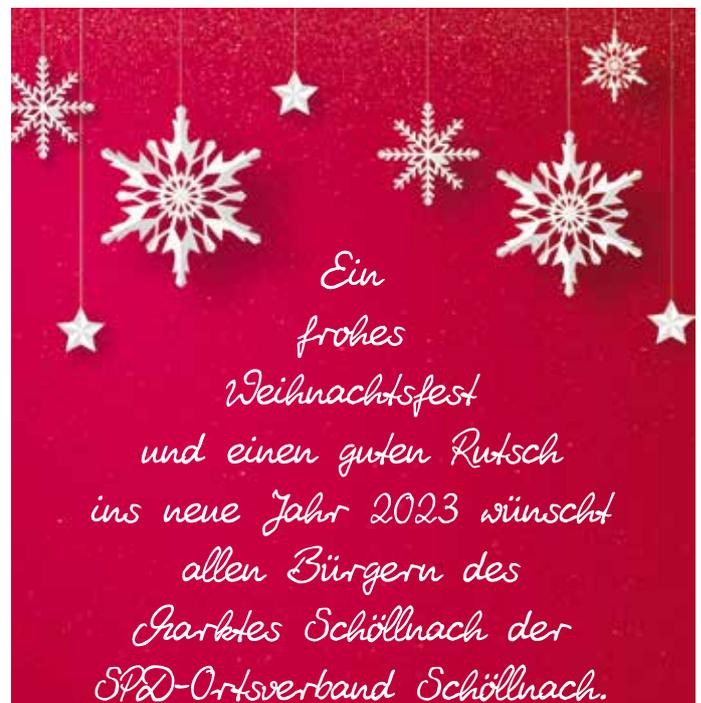
Wieder geht ein Jahr zu Ende, in dem wir uns bemüht haben, zwölf interessante Ausgaben des Lindenblatts zusammenzustellen und Ihnen Informatives und Unterhaltsames zu bieten. Wir hoffen, es ist uns gelungen, und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit im Jahr 2023.

#### Wir bedanken uns

bei allen Lesern für Ihre Treue und Ihre Anregungen,  
bei all unseren Anzeigenkunden,  
bei der Deutschen Post und allen Mitarbeitern des Zustellstützpunkts Schöllnach,  
bei allen, die uns im vergangenen Jahr mit Text- und Bildmaterial versorgt haben und so mitgeholfen haben, das Lindenblatt informativ und bunt zu gestalten,  
bei Bürgermeister Alois Oswald, Hans Sonnleitner und allen Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung sowie bei unserer Familie, unseren Freunden und Bekannten für ihre Unterstützung.

**Ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und ein gutes neues Jahr 2023!**

Ihre Lindenblatt-Herausgeber  
Sabine Süß und Mathias Klingl



Alexander Heitzer  
1. Vorsitzender

Bayern  
SPD

## Schöllnacher Schülerinnen sind Realschul-Champion

Mehrere Schülerinnen der Staatlichen Realschule Schöllnach sind im Prunksaal des Landshuter Rathauses als „REALSCHULCHAMPION Niederbayern 2022“ geehrt worden. Mit dieser Auszeichnung werden hervorragende schulische, sportliche, musische und künstlerische Leistungen von Realschülerinnen und Realschülern gewürdigt.

Eine Jury aus Mitarbeitern des Ministerialbeauftragten für Realschulen in Niederbayern sowie den Bezirksschülersprechern wählte die zuvor eingereichten Vorschläge der Schulen aus.

Isabella Augenstein, Julia Lenz und Marina Nirschl konnten vom Ministerialbeauftragten Manfred Brotschelm eine Urkunde in Empfang nehmen als Anerkennung für den Traumnottenschnitts von 1,0 im Abschlusszeugnis 2022.

Tamara Ritzinger wurde in ihrer Laudatio, die der Hengersberger Kabarettist Django Asül - im Übrigen ein Vereinskamerad der Schülerin - in humorvoller und persönlicher Art vortrug, für ihre Leistungen im Bereich Sport ge-



ehrt: sie darf sich seit diesem Jahr südbayerische Meisterin im Tennis nennen und ist ebenso ein REALSCHULCHAMPION. „Für uns als Schule sind diese besonderen Leistungen sowohl

im schulischen wie auch sportlichen Bereich absolut herausragend und erfüllen uns mit Stolz“, sagt zweiter Realschulkonrektor Andreas Oswald, der der Veranstaltung in Landshut gemeinsam

mit den Schülerinnen und deren Eltern beiwohnte.

Realschule Schöllnach - Foto: Schule

**Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr!**

Ruhige und besinnliche Tage  
im Kreise Eurer  
Familien und Angehörigen  
wünschen Euch

**die Freien Wähler Schöllnach**

Patrick Popelyszyn  
Ortsvorsitzender

Alois Oswald  
1. Bürgermeister

**FREIE WÄHLER**  
Schöllnach

**Frohe  
Weihnachten!**

Der CSU-Ortsverband Schöllnach und die  
CSU-Fraktion im Gemeinderat  
sowie die Frauenunion wünschen den  
Bürgerinnen und Bürgern  
ein frohes Weihnachtsfest.  
Für das Jahr 2023 viel Erfolg, Glück,  
Zufriedenheit und Gesundheit.

**Herzlichst**

Thomas Habereder  
2. Bürgermeister  
Ortsvorsitzender

Markus Eder  
Fraktionssprecher

Emmi Grantner  
Ortsvorsitzende  
Frauenunion

**CSU**   
Ortsverband Schöllnach

## Mit Blaulicht und Martinshorn aus dem Amt

Seit 32 Jahren ist Josef Killinger Kreisbrandmeister des Unterkreises 8 im Landkreis Deggendorf, sein Funkrufname lautet „Deggendorf Land 3/1“. Auch für die Schöllnacher Bürger ist er immer da war, wenn Not am Mann ist. Seine Amtszeit endet mit Ablauf dieses Jahres – im Hinblick darauf haben „seine“ zehn Feuerwehren eine Abschiedsfeier für ihn organisiert. Mit einem Konvoi aus über 20 Fahrzeugen holten die Aktiven der Feuerwehren Außernzell, Außerrötzing, Handlab, Iggensbach, Neßlbach, Riggerding, Schöllnach, Schöllstein, Taiding und Winzer ihren Kreisbrandmeister zu Hause ab.

### „Das Martinshorn ist deine Hymne“

Die Fahrt mit Blaulicht und Martinshorn erregte viel Aufmerksamkeit in Schöllnach, wo die Aktiven Josef Killinger im Spalier zum Fahrzeugkonvoi geleiteten. Zusammen mit seiner Frau Karin und den beiden Enkeln Leonie und Julian führte er im Rüstwagen die Fahrzeugkolonne an, die zum Schöllnacher Feuerwehrhaus und anschließend durch Gunzing nach Außernzell fuhr.

Im Würzinger-Saal begrüßte als Gastgeber-Kommandant Alois Schmid (FF Außernzell) Josef Killinger mit Ehefrau Karin, weiteren Familienmitgliedern und Freunden, die Abordnungen der zehn Feuerwehren sowie von Seiten der Kreisbrandinspektion Kreisbrandrat Erwin Wurzer, Kreisbrandinspektor Bernhard Süß, die Kreisbrandmeister Stephan Wagner, Michael Ertl, Hans Scheungrab, Stadtbrandinspektor Tim Rothenwöhler,



Für den Rüstwagen der Feuerwehr Schöllnach hat Kreisbrandmeister Josef Killinger gekämpft. Zu seiner Abschiedsfeier übernahm er selber das Steuer im Fahrzeug, in dem auch seine Frau Karin und die beiden Enkel Leonie und Julian mitfuhren.

Kreisfeuerwehrverbandsvorsitzenden Konrad Seis und seinen Stellvertreter Josef Fritsch. Auch einige Weggefährten von Josef Killinger waren gekommen – Schmid begrüßte Ehrenkreisbrandrat Leopold Schmid, die früheren KBM Josef Mader, Gerhard Münnich und Georg Kerschl sowie den früheren Stadtbrandmeister Gottfried Kaiser. Landrat Bernd Sibler, der stellvertretende Landrat Josef Färber sowie die Bürgermeister Michael Klampfl (Außernzell), Alois Oswald (Schöllnach), Reinhard Feilmeier (Iggensbach) und Franz Augenstein (Winzer) waren ebenfalls zur Abschiedsfeier gekommen.

„Du lebst für deine Feuerwehren, das Martinshorn ist deine Hymne“, bescheinigte Landrat Bernd Sibler dem langjährigen Kreisbrandmeister. Viel Begeisterung und Leidenschaft habe er für dieses Ehrenamt gebracht, seine Familie habe oft auf ihn verzichten müssen. Er habe weit mehr getan als nur seine Pflicht, habe sich mit größter

Leidenschaft für die Feuerwehr eingesetzt und sei so ein echtes Vorbild in dieser Funktion.

### Umsichtiger Einsatzleiter und Vorbild für die Jugend

Seit 1990 ist Josef Killinger für die zehn Wehren des Unterkreises 8 zuständig. 1990 hatte ihn der damalige Kreisbrandrat Leopold Schmid zum Kreisbrandmeister ernannt: „Mein Vorgänger Ferdinand Stadler hat mich dazu gedrängt, ich war der Meinung, das ist keine schlechte Wahl – und seitdem habt ihr ihn jetzt“, blickte er in seiner humorvollen Laudatio zurück. Er habe sich stets auf Killinger verlassen können, der immer für seine Feuerwehren da gewesen sei. Als umsichtigen Einsatzleiter habe er ihn in der gemeinsamen Zeit erlebt, so manche Kämpfe hätten sie gemeinsam ausgefochten. „Für die Stationierung des Rüstwagens in Schöllnach waren viele Sitzungen und viel Nachdruck erforderlich. Ich bin heute noch überzeugt, dass die vier Rüstwagen-Standorte

in Deggendorf, Plattling, Osterhofen und Schöllnach richtig und wichtig sind“, sagte Schmid. Auch in Sachen Jugendfeuerwehr sei Josef Killinger stets ein Vorreiter gewesen, die Jugendwettbewerbe im Schöllnacher Stadion seien stets bestens organisiert gewesen. „Ich danke dir für dein einmalig hervorragendes Wirken für deine zehn Feuerwehren und darüber hinaus“, betonte der Ehrenkreisbrandrat. Für die Organisation der Jugendwettbewerbe bedankte sich auch Konrad Seis im Namen des Kreisfeuerwehrverbands. Kreisbrandrat Erwin Wurzer freute sich darüber, dass ihm Josef Killinger noch bis Ende des Jahres als Kreisbrandmeister zur Verfügung steht. „Du lebst Kameradschaft vor, bei dir geht es immer um die Sache“, bescheinigte er ihm. Im Namen der Kreisbrandinspektion und im Namen der zehn Unterkreis-Feuerwehren überreichten sie Killinger eine Silbermedaille mit Landkreiswappen und Inschrift, die ihn an seine 32-jährige



*Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten  
ein gesegnetes Weihnachtsfest und  
ein gesundes, glückliches neues Jahr!*



**Schuhhaus  
Orthopädie**

**HÖNL**

94154 Neukirchen v.W. | Tel. 08504/1666 | Fax 08504/4290

*...damit Sie auch morgen noch gut laufen können!*

## Mit Blaulicht und Martinshorn aus dem Amt

Dienstzeit als Kreisbrandmeister erinnern soll.

Bei 900 Gruppen hat Killinger in dieser Zeit die Leistungsprüfung abgenommen, weit über 700 Feuerwehrleute hat er in Maschinistenlehrgängen geschult. Er arbeitete mit 33 Kommandanten und 55 stellvertretenden Kommandanten zusammen, in seiner Amtszeit wurden sechs Gerätehäuser gebaut und eingeweiht und 39 Fahrzeuge neu beschafft. Aktuell sind 596 Feuerwehrfrauen und -männer im KBM-Bereich Killinger aktiv. Nicht zählen lassen sich die Einsätze, die Killinger in dieser Zeit miterlebt hat. Von seinen zehn Feuerwehren bekam er noch ein weiteres Geschenk: Eine Hausbank mit der Inschrift „Danke Sepp – deine Feuerwehren“ sowie ein Fotobuch mit Bildern von allen Wehren, besonderen Einsätzen sowie Übungen und Lehrgängen.

### Menschen helfen, Kameradschaft erleben

Sichtlich gerührt nahm Killinger die Geschenke und „standing ovations“ entgegen. „Ich bin zur Feuerwehr gegangen, weil ich Menschen helfen wollte und weil mich die Technik und die Kameradschaft fasziniert haben“, sagte er und blickte auf 32 Maschinistenlehrgänge und die Gründung der Nachalarmierungsstelle in Schöllnach zurück. „Ich wünsche meinem Nachfolger eine glückliche Hand angesichts der Herausforderungen in der Zukunft“, sagte er und richtete auch eine Bitte an die Gemeindegemeinderäte: „Die Ausstattung der Feuerwehren ist nicht billig, aber sie ist wichtig!“ Er wandte sich zuletzt an „seine“ zehn Feuerwehren:



Im Namen der Kreisbrandinspektion sowie der zehn Feuerwehren des Unterkreises 8 überreichten Erwin Wurzer (r.) und Konrad Seis (l.) eine Medaille an Josef Killinger.



Mit einer herzlichen Umarmung bedankte sich Landrat Bernd Sibling bei Josef Killinger.



Über die neue Hausbank freuten sich Josef und Karin Killinger sowie die beiden Enkelkinder Leonie und Julian. Überreicht wurde sie von den Kommandanten Johann Kufner (v.l.), Alois Schmid, Gotthard Kapfhammer, Florian Mittag, Hermann Kufner, Christian Bernauer, Franz Warga, Thomas Schwarzkopf, Sebastian Weiß und Manfred Fischer im Namen der Feuerwehren Außerrötzing, Außernzell, Handlab, Schöllnstein, Iggensbach, Taiding, Schöllnach, Riggerding, Neßlbach und Winzer.

„Unterkreis 8, bleibt so, wie ihr seid!“

Im Anschluss feierten die Aktiven, die Familienmitglieder,

Freunde und Ehrengäste mit Josef Killinger bis spät in die Nacht bei Gesprächen und einigen Tanzrunden, zu denen Al-

leinunterhalter Tim Naumann aufspielte.

sas-medien - Fotos: sas-medien

TAXI

**TAG & NACHT**

**ZITZLSBERGER**

Tel. 09903-94011 • Mobil 0170-3119399 • E-Mail p.z.66@web.de

### Unsere Leistungen:

Krankenfahrten (Dialyse, Bestrahlung, Chemo, Arbeitsunfälle, Reha, Klinikum, [Fach-]Arzt) • Rollstuhltransport (sitzend im Rollstuhl)  
Taxifahrten (Kurier, Einkaufen, Friseur, Botengänge, Besorgungen, usw.) • Transfer (Flughafen, Bus, Bahnhof)  
Begleitservice (unsere Fahrer begleiten Sie kostenlos zum Arzt, ins Krankenhaus, in Geschäfte, usw.)

**Nikolaus besucht 5. Klassen der Realschule Schöllnach**



Nicht nur die jüngeren Schülerinnen und Schüler zuckten zusammen, als sie der Nikolaus, verkörpert von Ozan Özpınar aus der Klasse 9b, in Begleitung des Krampus und der drei Englein Obermüller Tamara, 5d, Schmid Alina, 5b, und Leonie Jansen, 9d, an der Realschule Schöllnach besuchte. Der Nikolaus holte jedes Kind zu sich nach vorne und las jedem Schüler und jeder Schülerin aus seinem großen, goldenen Buch über die jeweiligen „Schand-

taten“ bzw. über das löbliche Verhalten in den vergangenen Monaten vor. Nachdem letztlich doch bei jedem Kind ein deutliches Plus auf der Seite des löblichen Verhaltens zu verzeichnen war, durften sich am Ende alle über eine kleine fair gehandelte Leckerei freuen. Auch die beiden Sekretärinnen, Rita Bauer und Annemarie Lang, wurden für ihr tadelloses Verhalten und ihre Bemühungen vom Nikolaus gewürdigt.

Sandra Denk-Uhrmann - Foto: Schule

**Erste-Hilfe-Kurs an der Mittelschule**



An zwei Vormittagen im November hatten die Schülerinnen und Schüler der Klasse 8a der Mittelschule Schöllnach mit finanzieller Unterstützung durch den Elternbeirat die Gelegenheit, an der Schule an einem Erste-Hilfe-Kurs teilzunehmen. Ausbilder Kai Weiß vom BRK vermittelte in einem kurzweiligen Vortrag die theoretischen Inhalte sowie praktische Handgriffe. Dabei lernten die Schülerinnen und Schüler, wie man in Notsituationen schnell und

sicher reagiert und verbanden Wunden an verschiedenen Körperteilen. Am zweiten Tag durften sich die Schüler bei der Reanimation beweisen. Dabei wurde ihre Technik von einer App überwacht. Auch die stabile Seitenlage sowie der „Heimlich-Griff“ sind den Jugendlichen nun vertraut. Am Ende der Veranstaltung erhielten alle wohlverdient ihre Bescheinigung und sind nun für den Notfall bestens gerüstet.

Mittelschule - Foto: Schule

## Häuslicher Krankenpflagedienst





WIR SIND VERTRAGSPARTNER ALLER KRANKEN- UND PFLEGEKASSEN

**Wir beraten Sie kompetent:**

- bei allen Fragen über Pflege
- Einstufung in die Pflegeversicherung
- Möglichkeiten der Kurzzeit-/bzw. Verhinderungspflege
- Hilfsmittel

**Wir vermitteln:**

- Hausnotruf
- Essen auf Rädern

**Wir bieten an:**

- Zusätzliches Betreuungsangebot für Demenzkranke
- Urlaubspflege/Verhinderungspflege
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs.3 SGB XI
- Beratung für pflegende Angehörige
- Hauskrankenpflegekurse für pflegende Angehörige

**Wir behandeln und pflegen Sie:**

- nach SGB XI wie Waschungen, Betten und Lagern des Patienten, Vorbeugende Maßnahmen, Verabreichung von Sondenkost
- nach SGB V wie Injektionen, Verbände, Abgabe von Medikamenten

**Stets in guten Händen!**

**Bürozeiten:**  
Montag bis Freitag von 08 bis 15 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

**Schosserweg 9**  
94508 Schöllnach

Tel. 09903/1065 - Mobil 0170/345 1065

In dringenden Fällen außerhalb der Bürozeit ist unser Pflegedienst rund um die Uhr unter Tel. 0171/777 1065 zu erreichen.



## Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Geschenkgutscheine  
die perfekte Geschenkidee!



*Julia Himpf*

☎ 0171 7012672

📍 Hochstraße 29  
94508 Schöllnach

🌐 [www.facebook.com/fingerspitzngefui/](http://www.facebook.com/fingerspitzngefui/)

lass es dir gut gehen.

## Gemeinsame Feier zu St. Martin



Kurz nach dem Martinstag haben die Schülerinnen und Schüler der Gruppe Soziales der Mittelschule Schöllnach zusammen mit Fachlehrerin Eva Hies die Schulanfänger und Erstklasskinder des Sonderpädagogischen Förderzentrums Schöllnach zum gemeinsamen Backen von Martinismännern eingeladen.

Zuvor wurden eine Martinsgeschichte sowie ein Gebet vorbereitet, die Tische schön gedeckt und Martinsgänse für die Mäd-

chen und Buben des Förderzentrums gebastelt.

Mit großer Begeisterung wurden gemeinsam Martinismänner aus Hefeteig ausgestochen und mit Hagelzucker und Rosinen verziert. Im Anschluss ließen sich alle die selbst gemachten Leckereien schmecken.

Schülerinnen der 8. Klasse lasen die Geschichte des Sankt Martin vor und sprachen gemeinsam ein Gebet.

Mittelschule - Foto: Schule

## Vorlesewettbewerb: Emily Karl ist Schulsiegerin



Die Staatliche Realschule Schöllnach nimmt am Vorlesewettbewerb teil, der vom Börsenverein des Deutschen Buchhandels veranstaltet wird. Dabei wurden in jeder der 6. Klassen zuerst zwei Klassensieger ermittelt. Beim Schulentcheid präsentierten die zehn Klassensieger einen Ausschnitt aus einem selbst gewählten Kinder- oder Jugendbuch und einen Fremdtext aus dem Buch „Der Junge der Gedanken lesen konnte“ von Kirsten Boie. Die Jury -

die beiden Deutschlehrerinnen Liane Eberle (2.v.r.) und Christina Spandel (l.), die Leiterin der Gemeindebücherei Schöllnach Sandra Menacher (r.) und die Vorjahressiegerin Magdalena Stöger (Mitte) - ermittelte den Schulsieger: Emily Karl aus der Klasse 6d setzte sich gegen ihre sechs Mitstreiterinnen und drei Mitstreiter durch. Sie wird im Februar 2023 beim Kreisentscheid in Deggendorf unsere Schule vertreten.

Barbara Brutscher - Foto: Schule

**Ausgezeichnet für  
Qualität und Service**



- Inspektion aller Fabrikate inkl. Mobilitätsgarantie
- TÜV / HU (mit integr. AU) durch autor. Prüforg.
- Unfallinstandsetzung
- Neu- und Gebrauchtwagen
- Klimageservice
- Rad und Reifen
- Autoglas
- Bremsen, Kupplung, Auspuff
- Werkstattersatzwagen
- Liqui-Moly-Produkte

*Wir wünschen all unseren Kunden  
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!*



**Kfz-Hartl**  
Meisterbetrieb

Emminger Str. 7 · 94508 Schöllnach · E-Mail [kfz-hartl@t-online.de](mailto:kfz-hartl@t-online.de)  
Telefon 09903-1305 und 2390 · Telefax 09903-1625 · Mobil 0171-5363344

seit 1999

**Stöckl!**

BODENBELÄGE  
&  
TÜREN

*Wir wünschen Ihnen allen ein frohes Weihnachtsgest  
und ein gesundes neues Jahr!*

[www.bodenbelaege-stoeckl.de](http://www.bodenbelaege-stoeckl.de)

Mobil 0170-3279515 oder Telefon 09903-2528

## Kunstmalwettbewerb „Musik ist bunt“ - fast 200 Bilder eingereicht

Der Rotary Club Deggendorf hat zum vierten Mal einen Kunstmalwettbewerb für die Grund- und weiterführenden Schulen aus Stadt und Landkreis Deggendorf veranstaltet. Nach zwei Jahren Corona-Zwangspause konnte wieder eine Vernissage mit anschließender Kunstausstellung im Kapuzinerstadt stattfinden. Wer die Ausstellung verpasst hat, bekommt eine zweite Chance: Die Faksimiles der Preisträger-Werke sind bis über den Jahreswechsel im Schaufenster des ehemaligen Zimmermann-Geschäfts in der Pfluggasse in Deggendorf zu sehen.

Unter dem Motto „Musik ist bunt“ stand der Kunstmalwettbewerb, an dem sich Schülerinnen und Schüler von der 1. bis zur 10. Klasse beteiligen konnten. „Die Teilnahme von Inklusionskindern liegt uns dabei wie jedes Jahr besonders am Herzen“, sagt Ursula Jocham, Präsidentin des Rotary Clubs Deggendorf 2022/23. Insgesamt wurden fast 200 Bilder eingereicht, ein neuer Rekordstand. Heuer beteiligten sich so vie-



le Schulen wie noch nie zuvor am Wettbewerb: Insgesamt 20 Grund- und weiterführende Schulen sowie zwei Förderschulen. Keine leichte Aufgabe für die insgesamt siebenköpfige Jury also, aus allen die Preisträger auszuwählen.

Alle Kinder, deren Bild von der Jury auf die Plätze eins bis drei gewählt wurde, haben ihr Bild gerahmt erhalten sowie eine Siebprämie in Form von Künstlerbedarf. Auch alle 22 Schulen, die sich am Wettbewerb beteiligt hatten, bekommen jeweils ein Fördergeld für den Kunstunterricht pro Schule in Höhe von 100 Euro. Außerdem gibt es je Altersstufe für die Schule, an der

die Gewinnerarbeit entstanden ist, eine Siebprämie von ebenfalls 100 Euro. Neben Preisen in jeder Altersstufe wurden zudem Sonderpreise für Inklusionskinder sowie ein Sonderpreis für Ukraine-Kinder ausgelobt.

Alle Schulen, die sich zum Wettbewerb angemeldet hatten, durften insgesamt bis zu fünf Kunstwerke je Altersstufe einreichen. „Es war toll zu sehen, wie die Kinder das Thema so unterschiedlich und sehr kreativ umgesetzt haben“, sagt Jan Friedrich, Präsident des Rotaract-Clubs Deggendorf, der ein Mitglied der siebenköpfigen Jury war.

Alle Schulen erhalten die prä-

mierten Bilder eingescannt. Zusätzlich zur Schau im Kunstschauenfenster in der Pfluggasse können die Schulen dann bei Interesse eine dezentrale Ausstellung in ihren Räumlichkeiten für ihre Schülerinnen und Schüler anbieten. „Das weckt hoffentlich bei noch mehr Kindern die Begeisterung fürs Malen“, sagt Brigitte Wallstabe-Watermann vom Organisationsteam des Malwettbewerbs.

Unter den Gewinnerinnen war auch eine Schülerin der Staatlichen Realschule Schöllnach: Kristina Kravchenko gewann den Ukraine-Sonderpreis.

Brigitte Watermann-Wallstabe  
Foto: Rotary Club



## Ich kümmere mich um Ihre Immobilie, als wäre es meine eigene!

Ich bin auf der Suche nach einem Haus bis 250.000 Euro für Spengler u. Verkäuferin. Renovierungsarbeiten sind kein Problem. Rufen Sie gleich an: 0176 / 874 53 665 oder [tobias.gazzo@garant-immo.de](mailto:tobias.gazzo@garant-immo.de)

**Ihr regionaler Makler Tobias Gazzo**

*Ich wünsche eine besinnliche  
Advents- & Weihnachtszeit!*

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Tel. 0991 / 27 00 43 13

[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

**Doppelte Freude über „Das kleine Weihnachtsalbum“**



In Zusammenarbeit mit der Agentur Text + Konzept + PR haben wir in der letzten Ausgabe zwei Exemplare von „Das kleine Weihnachtsalbum“ von Martin Frank verlost. Gewonnen haben

Thomas Schosser und Caroline Rimböck

**Herzlichen Glückwunsch!**

Für alle, die noch ein Last-Minute-Weihnachtsgeschenk suchen, ist „Das kleine Weihnachtsalbum“ von Martin Frank eine

schöne Idee. Zusammen mit dem Deutschen Filmorchester Babelsberg und dem Berliner Chor Vocalconsort, der schon mit dem Klassik Echo ausgezeichnet wurde, hat Martin Frank ein festliches Weihnachtsalbum produziert. Neun Weihnachtsstücke, die für große Orchesterbesetzung arrangiert wurden, zaubern einen Hauch von Hollywood ins heimische Wohnzimmer. Oder: Aus dem Wald tönt festlich Stilles! Denn wer kennt es nicht: Es ist Heiligabend, Würstel und Kraut sind verdrückt, alle sitzen völlig



überfressen vor dem leuchtenden Weihnachtsbaum, der Glühwein duftet, alle greifen mit letzter Kraft zu Omas Plätzchen und plötzlich kommt der gefürchtetste Satz des Abends: „So, und jetzt singen wir was!“ Außer dem Opa, der auf dem Kanapee im hintersten Eck des Wohnzimmers die Tonleiter rauf- und runterschnarcht, stimmt jedoch niemand an. So schweigt man andächtig vor sich hin, bevor es um 22 Uhr in Rich-

tung Kirche geht. Genau für diese unangenehme Stille zwischen Glühwein-Delirium und Christmette gibt es jetzt einen kleinen Lichtblick: Martin Frank. Er kommt jetzt zwar nicht persönlich vorbei und erzählt ein paar Witzchen, aber dafür singt er die schönsten Weihnachtslieder.

Weitere Infos unter [www.martinfrank.de](http://www.martinfrank.de)

Lackierung | Instandsetzung | Service | Technik

**Danke** für das Vertrauen, das Sie in uns haben.

Wir wünschen allen Kunden ein **frohes Weihnachtsfest** und einen **guten Rutsch** ins **neue Jahr!**

**LIST GmbH Kfz- & Lackierbetrieb**  
 Gewerbepark Leutzing 3  
 94508 Schöllnach  
 Telefon 09903-201305  
 Telefax 09903-201306

*Wir machen, dass es fährt.*

**www.1alist.de**

**Grabsteinbeschriftung**  
 Grabsteine, Grabschmuck,  
 Schriftrenovierungen in Blattgold oder Farbe

**Ämilian Passenheim**  
 Maierholz 7 · 94474 Vilshofen  
 Tel. + Fax 08543-9197931 · Mobil 0171-8031020

**BAYERN WLAN**   
**2X IN SCHÖLLNACH**  
 • MARKTPLATZ  
 • FREIBAD  
 kostenloser Hotspot

**WIR BILDEN AUS!** **Deine Zukunft sichern ...**  
 Wir bilden Dich zum Maler und Lackierer aus. **mit einem Handwerksberuf!**

**Maler Wilhelm Alex**  
 Meisterbetrieb

Bewirb Dich jetzt!  
 Wir freuen uns auf Dich.

[www.malerbetrieb-wilhelm.de](http://www.malerbetrieb-wilhelm.de)  
 Tel.: (0 99 03) 27 80 • Dörflerweg 10 • 94508 Schöllnach



Der Heilige Nikolaus und sein Krampus hatten am ersten Adventwochenende viel zu tun: Am Samstag und Sonntag drehten sie am Schöllnacher Weihnachtsmarkt Runde um Runde und beschenkten die Kinder mit Süßigkeiten. Die Erwachsenen ließen sich lieber Würstlsemmeln, Gulaschsuppe, Crepes oder Auszogne und dazu Limettenpunsch, Glühwein oder Bier schmecken. Viele Vereine und Geschäftsleute beteiligten sich unter der Organisation des Gewerbevereins Aktives Schöllnach an der Veranstaltung, auch Kunsthandwerk sowie Christbäume, Adventsgestecke und Zweige standen zum Verkauf. Bei der offiziellen Eröffnung am Samstag begrüßten die Gewerbevereins-Vorsitzende Fritz Müller, Pfarrer Dr. Florian Häider und Bürgermeister Alois Oswald die Besucher. Alle drei waren sich einig: „Schön, dass es unseren Weihnachtsmarkt nach zwei Jahren Pause wieder gibt.“ Ausgerechnet zur offiziellen Eröffnung setzte Regen ein, der die Besucher kurzzeitig vertrieb. Zum Glück hielt das schlechte Wetter nicht lange an und so drängten sich bald darauf die Weihnachtsmarktbesucher vor den Ständen und wärmten sich an den Feuerstellen.

Die Kinder machten nicht nur beim Nikolaus große Augen. Besonders gefiel ihnen die Vorlesestunde im Rathaus-Sitzungssaal, wo Sandra Menacher, die Leiterin der Gemeindebücherei, mit ihnen Bücher las und Lieder sang. Eifrig suchten die Mädchen und Buben in einem Wimmelbuch nach Weihnachtsgurke, Maus und Co. und als Nikolaus und Krampus im Rathausaal vorbeischaute, sangen alle gemeinsam ein Nikolauslied.



Die Böllergruppe der Sonnenwaldschützen Schöllnach beeindruckte beim Adventsanböllern mit langsamer und schneller Reihe sowie Salven. Dazu nutzten die Böllerschützen den neu gestalteten Platz zwischen Kirche und Rathaus. Wesentlich ruhiger ging es in der Pfarrkirche St. Johannes der Täufer zu. Dort hatte der Liturgiekreis einen meditativen Adventsgang vorbereitet. Unter dem Motto „Auf dem Weg zur Krippe“ führten Kerzen zu ver-

schiedenen Stationen in der Kirche: Von Mariä Verkündigung über Josefs Traum und Marias Besuch bei Elisabeth über die Herbergssuche und den Besuch der Weisen aus dem Morgenland wurde die Geschichte von Christi Geburt erzählt. Auch am Sonntag zog der Weihnachtsmarkt noch einmal viele Besucher an, so dass Fritz Müller am Ende eine positive Bilanz zog: „Das war einer der besten Märkte, allen hats gefallen.“

*sas-medien - Fotos: sas-medien*



## Energiepreispauschale für Rentnerinnen und Rentner

Rund 19,7 Millionen Ruheständler erhalten zum 15. Dezember mit der Energiepreispauschale einen einmaligen Zuschuss in Höhe von 300 Euro. Manche Rentner können diese Pauschale sogar doppelt erhalten. Die Ausgaben von gut sechs Milliarden Euro brutto werden aus Steuermitteln finanziert.

### Wie kommen Rentner an die Energiepreispauschale?

Die Auszahlung wird von der Deutschen Rentenversicherung organisiert. Diese Sonderzahlung wird aber nicht gemeinsam mit der laufenden Rente getätigt, obwohl sie auf dasselbe Konto wie die Rente überwiesen wird. Ein Antrag muss nicht gestellt werden. Alle, die zum Stichtag 1. Dezember einen Anspruch auf eine Rente aus der gesetzlichen Rentenversicherung und ihren Wohnsitz in Deutschland haben, werden automatisch berücksichtigt. Dabei ist es unerheblich, ob es sich um eine Alters-, Witwen-, Waisen- oder Erwerbsminderungsrente handelt. Beim Bezug von mehreren Renten, z.B. einer

Alters- und Witwenrente gleichzeitig, gibt es den Betrag jedoch nur einmal. Bis zum Januar 2023 müssen sich diejenigen Senioren gedulden, die erstmals Ende Dezember eine Rente ausgezahlt bekommen.

Auch 223.000 Pensionsbezieher, die am 1. Dezember einen Anspruch auf Versorgungsbezüge nach dem Beamtenversorgungs- oder Soldatenversorgungsgesetz haben, und 1,5 Millionen Versorgungsempfänger des Bundes werden mit der Energiepreispauschale bedacht. Nur eine kleine Gruppe von pensionierten Ehrenbeamten, ehrenamtlichen Richtern und ehemals Beschäftigten bei einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft sind ausgenommen.

### Welche Rentner bekommen die Energiepreispauschale doppelt?

Beschäftigte, die im September von ihrem Arbeitgeber die Pauschale erhalten haben und in der Zwischenzeit in Rente gegangen sind, werden doppelt beglückt. Sie bekommen von der Rentenversicherung eine zweite

Energiepreispauschale. Ebenso Rentner, die sich im Ruhestand nebenbei noch ein paar Euros, sei es in einem Minijob oder sozialversicherungspflichtigen Job, verdienen.

Ehegatten erhalten ebenfalls zwei Energiepreispauschalen, wenn beide eine Rente beziehen. Denn die Zahlung ist unabhängig vom Personenstand oder der Haushaltszugehörigkeit, genau wie bei der ersten Energiepreispauschale für Erwerbstätige. Ein Rentner-Ehepaar kann somit in der Regel mit 600 Euro Unterstützung für seine erhöhten Heizungs-, Strom-, Wasser- und Spritkosten rechnen.

### Müssen Rentner deswegen eine Steuererklärung einreichen?

Eine Steuererklärung ist nur abzugeben, wenn die Summe aller Einkünfte des Rentenbeziehers in diesem Jahr den Grundfreibetrag von 10.347 Euro übersteigt. Mit der Energiepreispauschale von 300 Euro soll laut Regierung keine erstmalige Veranlagungspflicht zu erwarten sein, weil der Grundfreibetrag auch

angehoben wurde. „Zumindest bleiben so aber weiterhin einige in der Veranlagungspflicht drin, die ansonsten durch den erhöhten Grundfreibetrag rausgefallen wären“, erklärt Tobias Gerauer, Vorstand der Lohi. „Ob dann aber tatsächlich Steuern anfallen, hängt davon ab, wieviel individuell von der Steuer in Abzug gebracht werden kann.“

Die Energiepreispauschale der Ruheständler muss also genauso versteuert werden wie diejenige der Erwerbstätigen. Hierzu wurden sogar neue Steuerregeln im Einkommensteuergesetz eingeführt. So will der Staat eine soziale Ausgewogenheit erreichen. Denjenigen, die eine kleine Rente haben und nur wenig Steuern zahlen, bleibt von der Energiepreispauschale viel. Wer im Alter mehr Geld zur Verfügung hat, wird durch die Prämie weniger entlastet. Die Zahlung erfolgt genau wie die Rente zunächst brutto und wird nachträglich über die Steuererklärung der Versteuerung unterworfen. Sozialabgaben fallen auf die Pauschale aber nicht an.

[www.lohi-bayern.de](http://www.lohi-bayern.de)



**lohi**  
Das lohnt sich.

## Unsere Steuern machen Profis.

### Vorteile für Familien nutzen.

Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.

Hindenburgstraße 49 · 94469 Deggendorf  
Tel. 0991 371290 · [deggendorf@lohi.de](mailto:deggendorf@lohi.de)

[www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net](http://www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net)

Wir machen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft, begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

**CHRISTBAUM-  
VERSTEIGERUNG**

06.01.2023 | 19 Uhr  
Gasthof „Zur Schnelln“ in Obergriesgraben

Die Christbaumversteigerung findet als Ersatz für unser im September 2022 ausgefallenes Gartenfest statt. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher!

**Alexander Heitzer**  
1. Vorsitzender

**Bayern  
SPD**

## SVLFG fördert Selbsthilfe

Insbesondere Menschen, deren Leben nachhaltig durch eine seelische, geistige oder körperliche Behinderung geprägt ist, brauchen Hilfen, die weit über einen Arztbesuch hinausgehen. Hier setzt die Arbeit von Selbsthilfeeinrichtungen an, die auch von der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) gefördert wird - allein im Jahr 2022 mit rund 700.000 Euro für Selbsthilfegruppen, -organisationen und -kontaktstellen.

Vor allem der Austausch unter Betroffenen in den Selbsthilfegruppen ist wichtig und ein wesentlicher Bestandteil der Selbsthilfe. Die Landesverbände vertreten dabei die Interessen der Betroffenen gegenüber der Politik. Mit öffentlichen Aktionen informieren Selbsthilfegruppen über ihre Arbeit und werben um Verständnis für die Probleme der Betroffenen. Sie sind die erste Anlaufstelle für Fragen rund um die Selbsthilfe. Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.bag-selbsthilfe.de/bag-selbsthilfe](http://www.bag-selbsthilfe.de/bag-selbsthilfe) SVLFG

## Berufliche Bildung - Zukunft für alle



Einem ganz besonderen Vormittag haben die Schülerinnen und Schüler der Klassen 8a und 9a der Mittelschule Schöllnach mit ihren Klassenlehrern Manuela Bauer und Rüdiger Zollner Ende November in der Stadthalle in Deggendorf erlebt: Der Arbeitskreis SCHULEWIRTSCHAFT Bayern hatte zum Motivationstag „Berufliche Bildung – Zukunft für Alle“ eingeladen.

Die Schülerinnen und Schüler durften den bayerischen Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger sowie den Landrat Bernd Siblinger und weitere Prominente auf der Bühne erleben, die Jobmesse in der Stadthalle durchstöbern, einem Vortrag des bekannten Motivationstrainers Steffen Kirchner beiwohnen und dabei noch die kostenlose Verpflegung genießen.

Die Schöllnacher Schülerinnen

Leni Schosser (8a) und Lea Zacher (9a) gewannen bei der Verlosung jeweils ein Superpraktikum bei der Firma Streicher bzw. bei der Firma Dobler und können nun weitere Berufserfahrungen sammeln.

Es war für beide Klassen der Mittelschule Schöllnach eine gewinnbringende Veranstaltung. Mittelschule - Foto: Schule



VETERANEN- UND  
RESERVISTENVEREIN  
**SCHÖLLNACH E.V.**

RK SCHÖLLNACH



## EINLADUNG

zur Jahreshauptversammlung  
am Samstag, 14.01.2023, um 19 Uhr  
im Gasthaus Schwarzkopf

**Tagesordnung**

1. Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden VRV
2. Grußworte des 1. Bürgermeisters
3. Bericht des Reservistensprechers
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wünsche und Anträge

Bereits um **18 Uhr** findet am gleichen Ort die Neuwahl der Vorstandschaft der **RK Schöllnach** statt.

*Wir hoffen auf rege Teilnahme aller Mitglieder und verbleiben mit kameradschaftlichem Gruß - die Vorstandschaften*

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Rindenmulch

aus Fichtenrinde, naturbelassen, gesiebt (Körnung 0-20 mm)

Hackschnitzel

DIE kostengünstige Alternative für Rindenmulch:

Hackschnitzelmulch

BERNAUER

Energieholz-Aufbereitung

Vorading-Siedlung 1 • 94508 Schöllnach  
Mobil/☎: 0160-91916042  
Mail: [energieholz-bernauer@t-online.de](mailto:energieholz-bernauer@t-online.de)

## Märchenwald zur Deggendorfer Kinderweihnacht: Mittelschule und Realschule Schöllnach gestalteten Bäume

Das Jugendcenter 4You hat Schulen aus dem Landkreis eingeladen, bei der Gestaltung des Märchenwaldes auf der Deggendorfer Kinderweihnacht mitzuwirken. Daran beteiligten sich auch die Mittelschule Schöllnach sowie die Staatliche Realschule Schöllnach.

Mit viel Engagement und Freude fertigte die Technikgruppe der 9. Klasse der Mittelschule unter der Leitung von Rüdiger Zollner nachhaltigen Christbaumschmuck aus Holz, um einen der Christbäume zu schmücken. Verbindungslehrerin Ramona Ernst übernahm die Organisation und wählte das Sternaler-Märchen als Motiv aus. Im Technikunterricht sägten die Schülerinnen und Schüler der 9. Klasse das Sternalermädchen sowie jede Menge Sterne aus. Natürlich durfte auch ein Aufsteller nicht fehlen, der die Mittelschule Schöllnach als Hersteller des Christbaumschmucks zeigt. Ramona Ernst und Schulleiterin Petra Gröbl schmückten schließlich den Baum vor Ort und waren sichtlich stolz auf das Ergebnis.

Im Rahmen der Kinderweihnacht in Deggendorf wurde der Baum von Franz Wimmer ersteigert und der Schule geschenkt. Er ziert nun in der Vorweihnachtszeit die Aula der Mittelschule.

Auch die Klassen 5d und 6a der Staatlichen Realschule Schöllnach besuchten mit ihren



Kunstlehrerinnen Andrea Trauner und Gabriele Pirkel die Deggendorfer Kinderweihnacht, um im dortigen Märchenwald einen Baum zu schmücken. Dieser wurde mit selbst gebasteltem Christbaumschmuck, der unter dem Motto „upcycling - aus alt mach neu“ stand, dekoriert. Die

Schraubdeckel einer bekannten Nuss-Nougat-Creme bildeten die Basis für den Schmuck und wurden liebevoll von den Schülerinnen und Schülern verziert. Im Anschluss an das Christbaumschmücken wurde das Handwerksmuseum besucht. Dort erhielten die Schülerinnen

und Schüler eine Führung durch die verschiedenen historischen Zünfte und nahmen an einem Workshop zur Herstellung von Anhängern aus Leder teil.  
Mittelschule Schöllnach  
65 Andrea Trauner (FLin)  
Fotos: Mittel- und Realschule

vr-vilshofen.de

Frohe Weihnachten  
und ein gesundes  
neues Jahr 2023.

Morgen kann kommen.

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen!

Volksbank - Raiffeisenbank  
Vilshofen eG



**Ehrung von langjährigen Mitarbeitern der Eder-Bau-GmbH**

Im Rahmen einer Feierstunde der Bauinnung Deggen-dorf-Regen sind im November vier Mitarbeiter der Eder-Bau-GmbH für ihre langjährige Tätigkeit im Schöllnacher Unternehmen geehrt worden.

**Manuel Hauer** ist seit 25 Jahren ununterbrochen in unserem Unternehmen beschäftigt. Der gelernte Maurer leistet täglich wertvolle Arbeit mit viel handwerklichem Geschick auf unseren Baustellen im niederbayrischen Raum.

**Gabriele Blechinger** ist seit 40 Jahren eine treue Mitarbeiterin in der Kaufmännischen Abteilung. Gabi Blechinger hat ein enormes fachmännisches Wissen und ist ein wahrer Profi in Sachen Lohn- und Finanzbuchhaltung.

Ebenfalls seit 1982 und damit auch 40 Jahre ist **Michael Eder** bei der Eder-Bau-GmbH beschäftigt. Michael Eder hat das Maurerhandwerk von der Pike auf gelernt und hat sich später zum Techniker weitergebildet.



Mittlerweile ist Michael Eder in der Geschäftsführung tätig.

**Christian Saller** begleitet die Eder-Bau-GmbH auch mittlerweile 40 Jahre. Christian Saller

ist ein hervorragender Polier. Er leitet auf der Baustelle die Arbeitsprozesse und überwacht die fachgerechte Ausführung aller Arbeiten.

Die Eder-Bau-GmbH bedankt sich herzlich bei den Geehrten für die Leistungsbereitschaft und die Loyalität!

*Ulrike Eder-Niederländer - Foto: Eder*

**Einer für alle**

**Investieren Sie jetzt in Ihre Sicherheit**

- + bis zu 4.000 EUR Förderung durch Kranken- bzw. Pflegekasse möglich
- + angenehme Haptik und wohnliche Atmosphäre



**100 % MEISTER-QUALITÄT**

aus regionaler und nachhaltiger Forstwirtschaft

umweltschonende Lacke und Öle



Vereinbaren Sie jetzt Ihren Beratungstermin unter 0160-96083445 oder auf [www.schosser-raumkonzepte.de/handlauf](http://www.schosser-raumkonzepte.de/handlauf)

**Jetzt Angebot anfordern.**



*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Ich bedanke mich herzlich für das im Jahr 2022 entgegengebrachte Vertrauen.

Auch im neuen Jahr werde ich mit meinem Team Ihre Wohnräume wieder verwirklichen.

Ihr

**Christian Schosser**  
Schreinermeister und Betriebsinhaber



0160 96083445

@ info@schosser-raumkonzepte.de

@schosser.raumkonzepte

@schosser.raumkonzepte

**Kleine Geschenke vom KJR-Elch**



Mit seiner Tüten-Aktion hat das Spielmobil-Team des Kreisjugendrings Deggendorf wieder Station in Schöllnach gemacht. Am Sonnenwald-Stadion warteten das Maskottchen „Elchi“ sowie Dominik und Emily auf die vielen Kinder, die der Einladung gefolgt waren. Für die Mädchen und Buben gab es einen Bastelbogen sowie kleine Geschenke, die in diesem Jahr der Globus-Markt gesponsert

hatte. Außerdem verteilten Dominik und Emily das Kreisjugendring-Programm für das Jahr 2023, in dem unter anderem „20 Jahre Spieletage im Landkreis“ gefeiert wird. Auch das Spielmobil wird im Sommer wieder durch den Landkreis touren und natürlich werden die beliebten Ferienfreizeiten wieder angeboten.

*sas-medien - Foto: sas-medien*

**Frauenbund sponsert Traktor für SVE**



Leuchtende Kinderaugen gab es in der Schulvorbereitenden Einrichtung (SVE) im Sonderpädagogischen Förderzentrum Schöllnach, als eine Abordnung des Katholischen Frauenbundes Schöllnach einen „Rolly Tretraktor Farmtrac John Deere“ und eine Werkzeugbox als Geschenk übergab. „Durch die individuelle Förderung in der SVE werden Selbstvertrauen und soziale

Kompetenzen aufgebaut und die Grundlagen für die Schulfähigkeit geschaffen“, erklärte Schulleiterin Rektorin Annette Bäumel (l.) und bedankte sich, zusammen mit Maria Feilmeier (SVE, r.), bei den Vertreterinnen des Frauenbundes, Vorsitzender Verena Baier und Schatzmeisterin Lisa Haider (v.l.). Der Rolly Tretraktor hat eine Tragkraft von maximal 50 Kilogramm.

*Reinhold Baier - Foto: Baier*



[www.facebook.com/ederbauschuellnach](http://www.facebook.com/ederbauschuellnach)



Hoch- und Tiefbau  
Schöllnach

**Wir realisieren auch Ihr Traumhaus!**  
Unser **Planungsbüro** bietet folgende Leistungen an:

**BERATUNG**  
Die ganzheitliche Beratung sichert Ihnen eine optimale Lösung bei allen Problemen.

**ENTWURFSPLANUNG**  
Die Entwurfsplanung beinhaltet auch die Kostenschätzung für Ihr Vorhaben.

**GENEHMIGUNGSPLANUNG**  
Das Erarbeiten der Unterlagen für die erforderliche Baugenehmigung.

**AUSFÜHRUNGSPLANUNG**  
Das Erstellen der Planungsunterlagen auf Basis der Genehmigungsplannung.

**Ihre Ansprechpartner**  
Christine Jocham und Anna Gründerin

**EDER-BAU-GMBH Hoch- und Tiefbau**  
Bahnhofstraße 31 • 94508 Schöllnach  
T +49 (0) 99 03 - 93 01 - 0 • E planung@eder-bau.de

EDER-BAU.DE

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!



**Volles Rohr?**  
Mit uns läuft's wieder!

Unsere Leistungen:  
fräsen • spülen  
TV-Untersuchung  
Kanal- und Rohrsanierung

**Steffen Jülke** Meisterbetrieb

Rohr- und Kanalreinigung • 24h-Service

Schwalbenweg 1 • 94508 Schöllnach  
Tel. 099 03 - 201803 • E-Mail steffen-juelke@t-online.de

**Haustechnik Maier**

Heizung - Solar - Bäder - Energiesparteknik

Waldstraße 16 Mo u. Mi 9-12 Uhr  
94508 Schöllnach Fr 14-16 Uhr  
Telefon: 0 99 07 - 87 10 49

www.maier-zenting.de  
Mobil: 0 15 1 - 52 54 19 84  
email: haustechnik.maier@t-online.de

## Mariele Artmeier ist jetzt Ehrenvorsitzende



Im Rahmen der Adventsfeier des VdK-Ortsverbands Schöllnach wurde Mariele Artmeier von der neuen Vorsitzenden Birgit Himmel überrascht. Sie wurde zur Ehrenvorsitzenden des VdK-OV Schöllnach ernannt. Mit einem Geschenk dankte

Birgit Himmel ihrer Vorgängerin für die jahrelange Arbeit als Ortsvorsitzende, die sie mit großer Leidenschaft ausführte. Der Kreisverband Deggendorf, vertreten durch Oliver Antretter, bedankte sich mit einer Urkunde. *Birgit Himmel - Foto: Reinhold Baier*

## Neue Motorsägen, neuer Lärm

In den letzten Jahren ist festzustellen, dass der Lärm neuer Motorkettensägen immer lauter wird. Die von den Herstellern angegebenen Normwerte für den Lärm ihrer Motorsägen lagen in der Vergangenheit noch im Bereich von 106 dB(A) und erreichten dann bis zu 108 dB(A). Bei einer seit einem Jahr marktverfügbaren schweren Fällsäge kann ein normierter Lärmpegel von 112,3 dB(A) festgestellt werden. Die für die Waldarbeit derzeit verwendeten Gehörschützer besitzen in der Regel einen Dämmwert von 23-27 dB(A). Mit diesen Dämmwerten ist es nicht möglich, den oben genannten Motorsägenlärm der Fällsäge unter den gesetzlichen Grenzwert von 85 dB(A) zu reduzieren. Bei einem achtstündigen Arbeitstag mit einer praxisüblichen Motorsägenlaufzeit von vier Stunden wären hierfür Dämmwerte von 30 dB(A) und mehr erforderlich. Der Arbeitgeber kann bei dieser lauten Motorsäge seiner gesetzlichen Schutzverpflichtung erst nachkommen, wenn er die tägliche Motorsägenlaufzeit auf rund



drei Stunden begrenzt oder seinen Beschäftigten Gehörschutzkapseln mit Dämmwerten von mindestens 30 dB(A) zur Verfügung stellt.

Zur Orientierung kann generell empfohlen werden, dass dem Gesundheitsschutz gegen Lärm bei Motorkettensägen mit einem normierten Lärmpegel von über 107 dB(A) eine besondere Beachtung zukommt. *SVLFG - Foto: SVLFG*

## Dienstleistungsservice Siegfried Groll

- rund ums Haus -

- ▶ Trockenbauarbeiten
- ▶ Spachtel- u. Verfugerarbeiten
- ▶ Vollwärmeschutz
- ▶ Bodenverlegung
- ▶ Renovierungsarbeiten
- ▶ Unterstützung bei Engpässen bei zu wenig Personal
- ▶ Entrümpelungsarbeiten

Unt. Poppenberger Str. 9  
94508 Schöllnach  
Tel. 09903-2200  
Fax 09903-2200  
Mobil 0170-4108702  
E-Mail [siegfried-groll@t-online.de](mailto:siegfried-groll@t-online.de)



Es ist wieder soweit: Weihnachten steht vor der Tür. Deshalb möchten wir Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das kommende Jahr wünschen und Ihnen unseren herzlichen Dank für die vertrauensvolle und schöne Zusammenarbeit aussprechen.

Ihr Team von



Helmut Stangl  
Taidinger Straße 7  
94508 Schöllnach

0175/36 13 744  
[www.sh-felgenrevelung.de](http://www.sh-felgenrevelung.de)  
[info@sh-felgenrevelung.de](mailto:info@sh-felgenrevelung.de)

## Feuerwehr Riggerding gründet eine Kindergruppe

Schon vor drei Jahren wollte die Freiwillige Feuerwehr Riggerding eine Kinderfeuerwehr gründen. Doch dann kam Corona dazwischen. Jetzt hat es endlich geklappt - und nach dem ersten Infonachmittag, zu dem viele Kinder und Eltern ins Feuerwehrhaus gekommen waren, sind gleich 20 Kinder der neuen Gruppe beigetreten.

Mit Spiel und Spaß wollen die Aktiven der Feuerwehr Riggerding die Kinder an die Aufgaben und die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehren heranzuführen. „Ein großes Thema ist dabei die Brandschutzerziehung“, erklären Eva Zitzlsberger und Manuel Moser, die gemeinsam die Leitung der Kinderfeuerwehr übernommen haben und das Konzept bei der Infoveranstaltung vorstellten. In den Gruppenstunden werden aber auch Themen wie zum Beispiel Feuerwehrfahrzeuge, Ausrüstung und Erste-Hilfe-Maßnahmen erklärt und durchgespielt. Für die spielerische und altersgerechte Umsetzung dieser Aufgaben sorgt ein großes Team, dem auch Florian Weiß, Reinhard



Auch bei der Freiwilligen Feuerwehr Riggerding gibt es jetzt eine Kinderfeuerwehr - über deren Gründung freuten sich auch Kreisfeuerwehrverbandsvorsitzender Konrad Seis (v.l.), Kreisjugendwart Hans Scheungrab und die Fachbereichsleiterin Kinderfeuerwehr Monika Knogl.

Ritzinger, Monika Sagerer, Jennifer Koch und Stefan Wagner angehören.

Neben den Kindern und ihren Eltern waren auch Kreisfeuerwehrverbandsvorsitzender Konrad Seis, Kreisjugendwart Hans Scheungrab und die Fachbereichsleiterin Kinderfeuerwehr Deggendorf, Monika Knogl, ins Feuerwehrhaus Riggerding gekommen. Sie überreichten den

Verantwortlichen die Gründungsurkunde und freuten sich darüber, dass mit der Gründung dieser Kindergruppe die Nachwuchsarbeit weiter vorangetrieben werde.

Ab 2023 trifft sich die Kinderfeuerwehr jeden ersten Samstag im Monat ab 15 Uhr zur Gruppenstunde im Feuerwehrhaus, zum ersten Mal am 7. Januar 2023. Die Teilnahme ist kos-

tenlos, zudem bekommt jedes Kind ein Feuerwehr-T-Shirt geschenkt, sagt Feuerwehr-Vorsitzender Florian Weiß. Auch weitere Kinder sind herzlich willkommen. Bei Fragen können sich Interessierte unter [vorstand@feuerwehr-riggerding.de](mailto:vorstand@feuerwehr-riggerding.de) melden.

sas-medien

Foto: Feuerwehr Riggerding



# Holz Fredl

Lager & Ausstellung:  
Emminger Str. 5 • Schöllnach



**HOCHBEETE  
UND PFLANZKÜBEL**  
in  
verschiedenen  
Größen aus Lärchenholz

**GROSSE AUSWAHL AN  
SPIELGERÄTEN LAGERND:**  
Stelzen- und Spielhäuser,  
Schaukeln, Kindertische,  
Türme, Rutschen,  
Zubehör



Tel. 09903/1576 od. 2828 • [www.holz-fredl.de](http://www.holz-fredl.de) • [info@holz-fredl.de](mailto:info@holz-fredl.de)



## Franz Gratzl

Renovierung & Farbdesign

Wir schützen und gestalten  
Ihre Wände und Böden

- ▶ Wärmedämmungen
- ▶ Farbhandel
- ▶ Tapezieren/Streichen
- ▶ Gerüstverleih
- ▶ Schimmelbeseitigung
- ▶ Spachtelarbeiten

Bieringerweg 3 • 94508 Schöllnach • Mobil 0160-96825764

Hofmarkting

# Memminger

**Unser Milchkanderl**  
24h-Selbstbedienungstheke  
bei uns am Hof  
und in Simmetsreut!

- ▶ frische Milch ▶ Eier
- ▶ Schmankerl für spontanes Grillen  
oder den kleinen Hunger  
zwischen durch





**Feuerwehr Schöllnach  
Einsätze**

18.11. AED-Einsatz  
Schosserweg

**Termine**

06.01. Jahreshaupt-  
versammlung  
14.30 Uhr

[www.feuerwehr-schoellnach.de](http://www.feuerwehr-schoellnach.de)

**Alarmierung**

**Meldeempfänger und Sirene  
durch ILS Straubing**

Sa 17.12.2022  
Sa 21.01.2023



**Erfolgreich beim Wissenstest**



311 Jugendliche aus dem ganzen Landkreis haben am Wissenstest der Jugendfeuerwehren teilgenommen. Im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Plattling bewiesen Jungen und Mädchen ihr theoretisches Wissen sowie ihr praktisches Können. Darunter waren auch acht Jugendliche der Feuerwehr Schöllnach sowie drei Jugendliche der Feuerwehr Riggerding. Der Wissenstest sieht sechs verschiedene Stufen vor. Dazu



mussten die Jugendlichen Fragebögen ausfüllen und wurden über Dienstgradabzeichen, Brandklassen sowie Gefahrgutkennzeichen abgefragt. Ein Notruf und ein Funkgespräch mit der Leitstelle gehörten ebenso dazu wie das Knotenbinden und Erste-Hilfe-Maßnahmen. Zum erfolgreichen Bestehen gratulierten auch Kreisjugendwart Johann Scheungrab und Kreisbrandrat Erwin Wurzer. *sas-medien - Fotos: FF Schöllnach*

kanzlei  
dr. raith  
& baumann-schmidberger  
koll.

rechtsanwälte  
fachanwälte

**RA Dr. Ronny Raith**  
Strafrecht (Fachanwalt) · Verkehrs( straf)recht · Verwaltungsrecht  
Versicherungsrecht

**RAin Stefanie Baumann-Schmidberger**  
Familienrecht (Fachanwältin) · Erbrecht (Fachanwältin) · Vertragsrecht

**RAin Karin Schmid**  
Familienrecht (Fachanwältin) · Medizinrecht · Schadenersatzrecht

**RA Johannes Wiesenberger**  
Verkehrsrecht (Fachanwalt) · Strafrecht (Fachanwalt)  
Schadenersatzrecht · Vertrauensanwalt der Kfz-Innung Niederbayern

**RA Simon Wiesenberger**  
Arbeitsrecht mit Schnittstellen Sozialvers.recht · Verkehrsrecht · allg. Zivilrecht

RA Johannes Wiesenberger und RA Simon Wiesenberger  
betreuen unser Büro in Schöllnach, Iggensbacher Str. 1.  
Termine nach telef. Vereinbarung unter 09903/9439112

Michael-Fischer-Platz 6  
94469 Deggendorf

Telefon 0991/3830850  
info@kanzlei-rbs.de

[www.kanzlei-rbs.de](http://www.kanzlei-rbs.de)

**Caritas**  
Nah. | Am Nächsten

**Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald  
Hengersberg und Schöllnach**

**Ambulante Kranken- und Altenpflege  
Sozialer Betreuungsdienst**

**Auf diese Erfahrung können Sie sich verlassen:  
Zulassung zu allen Kassen**

**Wir unterstützen Sie:**  
bei allen Leistungen der Pflegekasse nach SGB XI,  
z.B. Körperpflege, Hilfe bei Nahrungsaufnahme u.v.m.  
bei allen Leistungen der Krankenkasse nach SGB V,  
z.B. Injektionen, Verbandwechsel, Kompressionsstrümpfe  
und Medikamentenabgabe

**Angebote von uns:**  
Verhinderungspflege bei Urlaub oder Krankheit der Angehörigen  
Beratungsbesuch nach § 37 Abs. 3 SGB XI  
Anleitung und Schulung von pflegenden Angehörigen  
Betreuungsangebote für Demenzzranke

**Vermittlung durch uns:**  
Essen auf Rädern · Hausnotruf · Kurzzeitpflege

**Für Sie Tag und Nacht erreichbar!**

**Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald  
Hengersberg und Schöllnach**

Telefon: 09901-200673 · Telefax: 09901-202692  
Mobil: 0160-5519713  
Lindachweg 1 · 94491 Hengersberg  
Leitung: Anke Schosser  
E-Mail: [sozialstation@caritas-hengersberg.de](mailto:sozialstation@caritas-hengersberg.de)

## Tipps für die Silvesternacht

Alle Jahre wieder kommt es leider zu leicht vermeidbaren Unfällen und Bränden in der Silvesternacht, weil mit Feuerwerkskörpern leichtsinnig umgegangen wird. Für einen guten Start ins neue Jahr gibt die Feuerwehr einige vorbeugende Tipps:

Beim Kauf von Feuerwerkskörpern auf das „BAM-Prüfzeichen“ achten. Diese Artikel wurden von der Bundesanstalt für Materialforschung geprüft und weisen daher einen verlässlichen Sicherheitsstandard auf. Leichtsinnes Hantieren und Verhaltensfehler beim Umgang mit Silvesterartikeln sowie „Basteleien“ führen häufig zu Bränden, aber auch zu unnötigen Unfällen. Daher immer die Gebrauchsanweisung beachten und die Artikel nicht zweckentfremden.

Feuerwerkskörper gehören nicht in Kinderhände! Jugendliche müssen die aufgedruckte Altersangabe beachten! Kinder unter 12 Jahren auch beim Abbrennen von jugendfreien Kleinf Feuerwerksartikeln (Klasse I-Artikel, wie zum Beispiel



Wunderkerzen) beaufsichtigen. Vorsicht beim Zünden von Feuerwerkskörpern! Die Feuerwehr bittet darauf zu achten, dass keine leicht brennbaren Gegenstände in der Nähe sind. Feuerwerk nie in der Hand behalten. Nur mit ausgestrecktem Arm zünden und sofort Sicherheitsabstand einnehmen. Kleidungsstücke aus Kunststoff können leicht Feuer fangen. Schwere Verbrennungen sind leider oft die Folge. „Versager“ niemals ein zweites

Mal zünden. Glühende Teile von Wunderkerzen dürfen nicht mit brennbaren Gegenständen in Berührung kommen. Die Flugbahn und den Abwurf von Feuerwerkskörpern so ausrichten, dass keine Personen, Tiere oder Gebäude getroffen werden. Auf Balkonen und Dachvorsprüngen gelandete, durch Dachluken, Fenster und Tore eingedrungene pyrotechnische Artikel sind jedes Jahr die Ursache für verheerende Brände.

Dachluken, Fenster, Türen und Tore sollten in der Silvesternacht geschlossen sein. Brennbare Gegenstände müssen von den Balkonen genommen werden. Müll- und Wertstoffcontainer sollten aus öffentlich zugänglichen Bereichen entfernt werden.

Bei starkem Wind sollte, wegen eines möglichen Abdriftens, auf das Abbrennen von Raketen verzichtet werden.

Nach übermäßigem Alkoholgenuss bitte keine Feuerwerkskörper zünden.

Feuerwehr Nürnberg  
Symbolbild: sas-medien

## Friedenslicht zum Abholen

Das Friedenslicht steht auch dieses Jahr an Heiligabend in der Pfarrkirche St. Johannes der Täufer zur Abholung bereit. Das Motto der Friedenslichtaktion 2022 lautet „Frieden beginnt mit Dir“.



Das Friedenslicht wird seit 1986 verteilt. Jedes Jahr wird es mit dem Flugzeug von Betlehem nach Wien transportiert, eine deutsche Delegation holt es dort ab und bringt es nach Deutschland. Die Feuerwehren verteilen es im Landkreis Deggendorf - so wird das Licht des Friedens weiterverbreitet.

sas-medien  
Foto: rdp / C. Schnaubelt

objektwerbung.de

Öffnungszeiten:  
samstags 8 - 14 Uhr  
u. nach telefonischer  
Vereinbarung

**Einkaufen auf dem  
Bernauer Hof**

**Günther Bernauer** hofladen-bernauer.de  
Vorading 8 Tel.: (099 03) 95 25 08  
94508 Schöllnach Fax.: (099 03) 95 25 07

Eier	Enten
Honig	Gänse
Nudeln vom Strauß-Hof	Hähnchen
Bio-Rindfleisch	Lammfleisch
aus der Region	Schweinefleisch
Apfel u. Apfel-Birnen- saft im 5l BigPack	div. Wurstwaren
	Geräuchertes

Wir wünschen unseren Kunden  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**EINLADUNG**

FREIWILLIGE FEUERWEHR  
SCHÖLLNACH e.V.

**zur Jahreshauptversammlung**  
**am Freitag, 6. Januar 2023,**  
**um 14.30 Uhr**  
im Gasthaus Schwarzkopf

**Benedikt Lohberger**  
1. Vorsitzender

**Alois Oswald**  
1. Bürgermeister

Wir wünschen Ihnen eine  
schöne Adventszeit, frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr!

**Maler  
Wilhelm Alex**  
Meisterbetrieb

📍 Dörfleerweg 10 // 94508 Schöllnach  
☎ (099 03) 27 80 // [0171] 65 92 999 // ✉ info@malerbetrieb-wilhelm.de  
www.malerbetrieb-wilhelm.de

**Dezember**

Sa 17.	St.-Markus-Apotheke, Thurmansbang Asam-Apotheke, Osterhofen	0 85 04 / 91 15 11 0 99 32 / 17 64
So 18.	Sonnen-Apotheke, Fürstenstein Römer-Apotheke, Künzing	0 85 04 / 88 80 0 85 49 / 84 27
Mo 19.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Di 20.	Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
Mi 21.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Do 22.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Fr 23.	Hubertus-Apotheke, Eging Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 18 74 0 99 32 / 95 19 10
Sa 24.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
So 25.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Mo 26.	Ludwigs-Apotheke, Eging Asam-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 96 06 0 0 99 32 / 17 64
Di 27.	Römer-Apotheke, Künzing	0 85 49 / 84 27
Mi 28.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Do 29.	St.-Markus-Apotheke, Thurmansbang Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 85 04 / 91 15 11 0 99 32 / 90 56 5
Fr 30.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Sa 31.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6

**Januar**

So 01.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 10
Mo 02.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Di 03.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Mi 04.	Hubertus-Apotheke, Eging Asam-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 18 74 0 99 32 / 17 64
Do 05.	Römer-Apotheke, Künzing	0 85 49 / 84 27
Fr 06.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Sa 07.	Ludwigs-Apotheke, Eging Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 96 06 0 0 99 32 / 90 56 5
So 08.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Mo 09.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Di 10.	Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 95 19 10
Mi 11.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Do 12.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 84
Fr 13.	Asam-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 17 64
Sa 14.	Römer-Apotheke, Künzing	0 85 04 / 84 27
So 15.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80

**Januar**

Mo 16.	Hubertus-Apotheke, Eging Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 18 74 0 99 32 / 90 56 5
Di 17.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Mi 18.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Do 19.	Ludwigs-Apotheke, Eging Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 96 06 0 0 99 32 / 95 19 10
Fr 20.	Linden-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 93 10 0
Sa 21.	Markt-Apotheke, Winzer	0 99 01 / 54 85
So 22.	St.-Markus-Apotheke, Thurmansbang Asam-Apotheke, Osterhofen	0 85 04 / 91 15 11 0 99 32 / 17 64
Mo 23.	Sonnen-Apotheke, Fürstenstein Römer-Apotheke, Künzing	0 85 04 / 88 80 0 85 49 / 84 27
Di 24.	Sonnenwald-Apotheke, Schöllnach	0 99 03 / 88 80
Mi 25.	Löwen-Apotheke, Osterhofen	0 99 32 / 90 56 5
Do 26.	Marien-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 93 28 0
Fr 27.	Rohrberg-Apotheke, Hengersberg	0 99 01 / 80 6
Sa 28.	Hubertus-Apotheke, Eging Stadt-Apotheke, Osterhofen	0 85 44 / 18 74 0 99 32 / 95 19 10

**Sonnenwald-Apotheke Schöllnach:** in geraden Monaten Mittwochnachmittag geöffnet, in ungeraden Monaten Samstag geöffnet

**Linden-Apotheke Schöllnach:** in geraden Monaten Samstag geöffnet, in ungeraden Monaten Mittwochnachmittag geöffnet

**Notfallnummern**

Polizei	110	Feuerwehr, Rettungsdienst	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117		
Gift-Notruf München	089/19240		
Bayerisches Rotes Kreuz	0991/36040		
Sozialpädiatrisches Zentrum	0991/380-3440		
Sozialpsychiatrischer Dienst	0991/89609-0		
Telefon-Seelsorge	0800/1110111		
Frauenhaus Deggendorf	0991/3820207		
Kinderschutzbund Deggendorf	0991/4556		
Hospizverein Deggendorf	0991/22999		

Bereitschaftsdienstpraxis Deggendorf im Donau-Isar-Klinikum:  
Sa, So, Feiertag 10.00-13 Uhr, 17.00-20.00 Uhr; Mi u. Fr 17.00-20.00 Uhr  
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

**M Metzgerei Mader**  Qualität - Frische - Geschmack

Angebot vom 19.12.22 bis 20.12.22

**Schweinswürstl, lecker im Geschmack** 100g **0,99 €**

Angebot vom 21.12.22 bis 24.12.22

**Weißer** mit viel Petersilie 100g **0,99 €**

**Mettwurst** grob + fein, geräuchert 100g **0,99 €**

**roher Schinken "Art Schwarzwälder"** mild geräuchert 100g **1,70 €**

**Tiroler** groß + klein 100g **1,05 €**

**Schweineschnitzel** von der Oberschale oder Nuss 100g **0,99 €**

Solange der Vorrat reicht

*Liebe Kunden,*  
wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein gesegnetes und frohes, gesundes Weihnachtsfest.

☎ 94491 Hengersberg | Hörpling 8 | Tel. 09903-500 | Fax 09903-2411  
☎ 94508 Schöllnach | Schulstr. 7 | Tel. 09903-2014225  
✉ [gerhard.mader@gmx.de](mailto:gerhard.mader@gmx.de)

[www.metzgereimader.de](http://www.metzgereimader.de)  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

**M Metzgerei Mader**  Qualität - Frische - Geschmack

unsere heiße Theke - nur in Schöllnach

das Tagesgericht gibt es täglich ab 10:30 Uhr

**Montag: Jägerbraten** 6,00 €  
mit Nudeln

**Dienstag: Sahnegeschnetzeltes** 6,00 €  
mit Spätzle

**Mittwoch: Gyros** 6,00 €  
mit Tzatziki, Krautsalat und Fladenbrot

**Donnerstag: Schweinebraten** 6,00 €  
mit Semmelknödel, Kartoffelsalat und Soße

**Freitag: Rigatoni al forno** 5,50 €



**Vereinstermine - Veranstaltungen**

**Dezember**

**16.12. Bücherei:** Weihnachtslesen mit Basteln für Kinder, Bücherei, 15.00 Uhr

**16.12. SV Schöllnach:** Weihnachtsfeier Jugendabteilung, Gasthaus Schwarzkopf, 14.30 Uhr

**16.12. SV Schöllnach:** Weihnachtsfeier Seniorenabteilung, Gasthaus Schwarzkopf, 18.00 Uhr

**17.12. Sonnenwaldschützen Schöllnach:** Weihnachtsfeier mit Königsschießen, 18.00 Uhr

**26.12. FF Taiding:** Christbaumversteigerung, Gasthaus Zur Schnelln, 19.30 Uhr



**01.01. Böllerschützen:** Neujahrsanschießen, Marktplatz, 11.00 Uhr

**Januar**

**06.01. Feuerwehr Schöllnach:** Jahreshauptversammlung, Gasthaus Schwarzkopf, 14.30 Uhr

**06.01. SPD Schöllnach:** Christbaumversteigerung, Gasthof „Zur Schnelln“, 19.00 Uhr

**07.01. Skiclub:** Familienfahrt Hinterstoder, Info unter [www.skiclub-schoellnach.de](http://www.skiclub-schoellnach.de)

**07.01. SV Schöllnach:** 90er/2000er Party im Sonnenwald-Stadion, 19.00 Uhr

**07.01. Wanderfreunde Obfling:**

Christbaumversteigerung, Gasthaus Vogl, 19.30 Uhr

**14.01. Skiclub:** Après-Ski-Party, Eisstockhalle, 18.00 Uhr

**17.01. Riggerdinger Senioren:** Gemütliches Beisammensein, Gasthof „Zur Schnelln“, 14.00 Uhr

**20.01. Faschingszug:** 2. Infoveranstaltung mit Los-Verkauf, Patricks Wirtsstüberl, 19.00 Uhr

**21.01. Skiclub:** Après-Ski-Fahrt Schladming, Info unter [www.skiclub-schoellnach.de](http://www.skiclub-schoellnach.de)

**24.01. FC Bayern-Fanclub Poppenberga Buam:** Fanclubfahrt FCB - 1. FC Köln, Abfahrt: Sportplatz in Poppenberg, 16.00 Uhr

**28.01. Frauenbund:** Faschings-

ball „Land-Lust“, Gasthaus Schwarzkopf, 19.00 Uhr

**Jeden Montag**

**Gartenbauverein:** Gymnastik, 14.00 Uhr, Grundschul-Turnhalle

**Jeden Dienstag**

**Altclub:** Treffen, 14.00 Uhr, Jugendheim

**Jeden Freitag**

**Schützenverein Sonnenwald:** Training - Schüler und Jugendliche, 18.00 Uhr, Gasthaus Schwarzkopf

Training - Erwachsene, 19.00 Uhr, Gasthaus Schwarzkopf

**Blutspendedienst**  
des Bayerischen Roten Kreuzes

MO

19.12.2022  
16.15 bis 20.30 Uhr  
Blutspende

SCHÖLLNACH  
Realschule  
Schulstr. 21

Termin reservieren unter  
[www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com)

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Termine wird keine Gewähr übernommen.

# Zurück ins Leben ...

Mit Prothesen, die höchsten Qualitätsansprüchen genügen, verhelfen wir Ihnen wieder zu Lebensqualität und Lebensfreude.

Unsere Leistungen beinhalten neben der umfassenden Beratung

- den hochmodernen Prothesenbau
- mikroprozessorgesteuerte Bein- und Armgelenksysteme
- Herstellung und Reparatur orthopädischer Hilfsmittel wie Ober-/Unterschenkelprothesen, Hüft-/Knieexartikulationsprothesen, Arm-/Handprothesen, Vorfußprothesen.

Unser freundliches und kompetentes Fachpersonal berät Sie individuell, ganz auf Ihre Bedürfnisse ausgerichtet und in enger Zusammenarbeit mit Arzt und Krankengymnast. Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!  
Wir freuen uns gemeinsam mit Ihnen die optimale Lösung zu finden!

[www.leistungszentrum.com](http://www.leistungszentrum.com)

Über 12.000 Prothesenversorgungen sprechen für sich. Nutzen Sie unsere Erfahrung!

Veit Schöpfer (Student)



Leistungszentrum GmbH

für Orthopädietechnik Osterhofen

Herstellung, Reparatur und Vertrieb medizinischer Hilfsmittel

Plattlinger Straße 27    Tel. 099 32/909870  
94486 Osterhofen    [info@leistungszentrum.com](mailto:info@leistungszentrum.com)





**Kommen Sie gut  
in das neue Jahr!**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

**Wir bedanken uns für Ihr  
entgegengebrachtes Vertrauen im  
Jahr 2022.**

**Gleichzeitig wünschen wir  
Ihnen und Ihrer Familie ein  
frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch in  
das neue Jahr.**

**Ihr starker Partner  
für's Leben.**

**Raiffeisenbank  
Hengersberg-Schöllnach eG**

